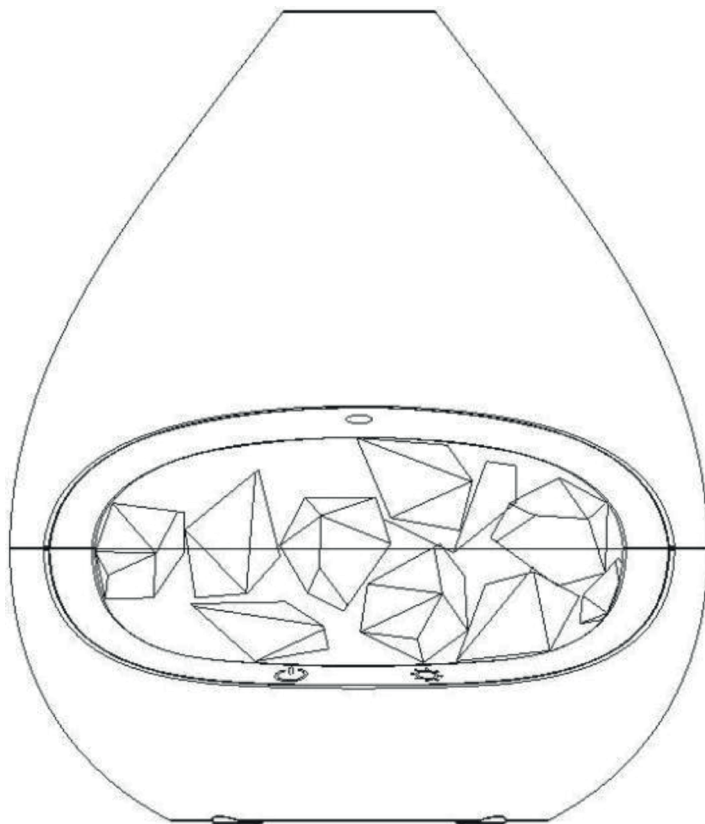


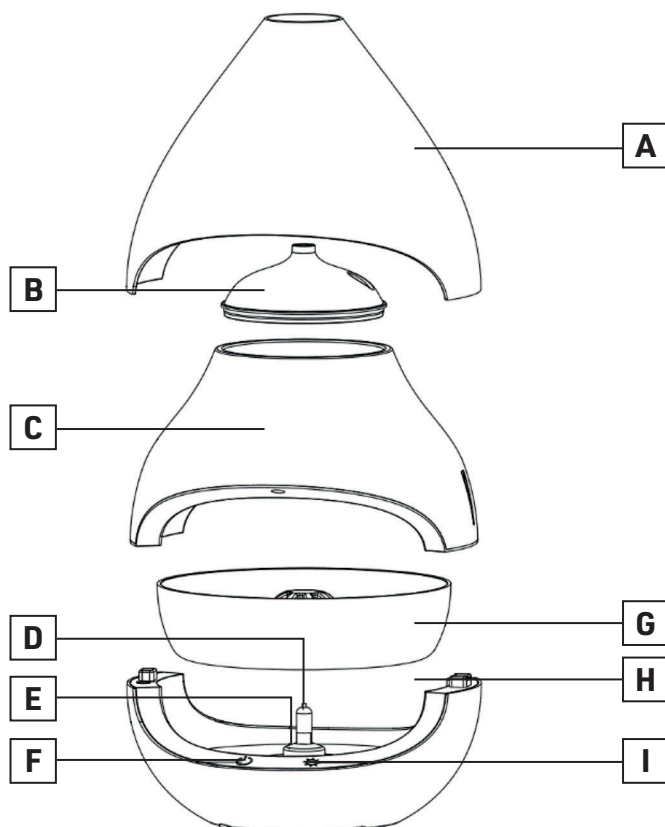


livington®

Crystal Air



Gebrauchsanleitung.....	07
Instructions for Use.....	11
Mode d'emploi.....	15
Manuale di utilizzazione	20
Gebruiksaanwijzing	24
Használati utasítás.....	28
Návod k použití.....	33
Návod na použitie.....	37
Instrucțiuni de utilizare	41



BILDBESCHREIBUNG

- A. Abdeckung
- B. Deckel
- C. Wassertank
- D. Lampe
- E. Fassung
- F. Schalter für Zerstäuber
- G. Becken für Salzkristall
- H. Kontakt
- I. Beleuchtung

IMAGE DESCRIPTION

- A. Cover
- B. Lid
- C. Water tank
- D. Lamp
- E. Version
- F. Switch for atomizer
- G. Basin for crystal salt
- H. Contact
- I. Lighting

LÉGENDE

- A. Partie supérieure
- B. Couverture
- C. Réservoir d'eau
- D. Lampe
- E. Montage
- F. Interrupteur pour le diffuseur
- G. Récipient pour les cristaux de sel
- H. Contact
- I. Éclairage

DESCRIZIONE DELL'IMMAGINE

- A. Coperchio
- B. Coperchio
- C. Serbatoio dell'acqua
- D. Lampada
- E. Zoccolo
- F. Interruttore per nebulizzatore
- G. Bacinella per cristallo di sale
- H. Contatto
- I. Illuminazione

ONDERSCHRIFT AFBEELDING

- A. Afdekking
- B. Deksel
- C. Waterreservoir
- D. Lamp
- E. Versie
- F. Schakelaar voor verstuiver
- G. Bakje voor zoutkristallen
- H. Contact
- I. Verlichting

KÉPEK LEÍRÁSA

- A. Fedél
- B. Fedél
- C. Víztartály
- D. Izzó
- E. Burkolat
- F. Porlasztó kapcsolója
- G. Sókristály edény
- H. Érintkező
- I. Világítás

POPISEK OBRÁZKU

- A. Kryt
- B. Víko
- C. Vodní nádrž
- D. Lampa
- E. Objímka
- F. Spínač rozprašovače
- G. Miska pro solný krystal
- H. Kontakt
- I. Osvětlení

OPIS OBRÁZKOV

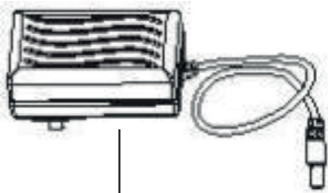
- A. Kryt
- B. Veko
- C. Nádrž na vodu
- D. Lampa
- E. Objímka
- F. Prepínač pre atomizér
- G. Nádrž na kryštály soli
- H. Kontakt
- I. Osvetlenie

DESCRIEREA IMAGINII

- A. Acoperire
- B. Capac
- C. Rezervor de apă
- D. Lampă
- E. Fasung
- F. Întrerupător pentru vaporizator
- G. Bazin pentru cristalul de sare
- H. Contact
- I. Iluminare



1



2



3

ZUBEHÖR

1. Lampe (2x)
2. Netzteil
3. Messbecher

ACCESSORIES

1. Lamps (2x)
2. Mains adapter
3. Measuring cup

ACCESSOIRES

1. Lampe (2x)
2. Câble d'alimentation
3. Verre doseur

ACCESSORI

1. Lampada (2x)
2. Alimentatore
3. Misurino

ACCESSOIRES

1. Lamp (2x)
2. Voeding
3. Maatbeker

TARTOZÉKOK

1. Lámpa (2x)
2. Hálózati rész
3. Mérőedény

PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Lampy (2x)
2. Síťový zdroj
3. Odměrka

PRÍSLUŠENSTVO

1. Lampy (2x)
2. Napájací sieťový adaptér
3. Odměrka

ACCESORII

1. Lampă (2x)
2. Alimentator de rețea
3. Pahar gradat

TECHNISCHE DATEN

- Artikelbezeichnung: Aroma-Diffuser mit Salzkristall-Lampe
- Modell-Nr.: 9630
- Eingangsspannung: AC: 100-240V, 50/60Hz DC: 24V
- Wassertank: 160ml
- Leistung: 20W
- Maße: 187x175x219mm
- Gewicht: ca. 2,1KG
- Raumbereich: 15m²
- AC/DC Netzteil: Input 100-240V, 50/60Hz, Output DC24V, 750mA
- Lampe: 24V, 10W Halogenlampe

TECHNICAL DATA

- Item description: Aroma diffuser with crystal salt lamp
- Model no.: 9630
- Input voltage: AC: 100-240V, 50/60Hz DC: 24V
- Water tank: 160 ml
- Power: 20 W
- Dimensions: 187x175x219mm
- Weight: approx. 2.1 kg
- Room area: 15m²
- AC/DC power supply: input 100-240V, 50/60Hz, output DC24V, 750mA
- Lamp: 24V, 10W halogen lamp

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Nom de l'article : diffuseur d'arômes avec lampe aux cristaux de sel
- N° modèle : 9630
- Tension d'entrée : CA : 100-240 V, 50/60 Hz CC : 24 V
- Réservoir d'eau : 160 ml
- Puissance : 20 W
- Dimensions : 187 x 175 x 219 mm
- Poids : env. 2,1 kg
- Surface couverte : 15 m²
- Alimentation CA/CC : entrée 100-240 V, 50/60 Hz, sortie CC 24 V, 750 mA
- Lampe : lampe halogène 24 V, 10 W

DATI TECNICI

- Descrizione dell'articolo: diffusore di aromi con lampada in cristallo di sale
- Modello n.: 9630
- Tensione di ingresso: CA: 100-240 V, 50/60 Hz CC: 24 V
- Serbatoio dell'acqua: 160 ml
- Potenza: 20W
- Dimensioni: 187x175x219mm
- Peso: circa 2,1 kg
- Superficie della stanza: 15m²
- Alimentazione AC/DC: ingresso 100-240V, 50/60Hz, uscita DC24V, 750mA
- Lampada: lampada alogena 24V, 10W

TECHNISCHE GEGEVENS

- Naam van het artikel: aromadiffuser met zoutkristallen lamp
- Modelnr.: 9630
- Ingangsspanning: AC: 100-240 V, 50/60 Hz, DC: 24 V
- Waterreservoir: 160 ml
- Vermogen: 20 W
- Afmetingen: 187 x 175 x 219 mm
- Gewicht: ongeveer 2,1 kg
- Bereik: 15 m²
- AC/DC-voeding: ingang 100-240 V, 50/60 Hz, uitgang DC 24 V, 750 mA
- Lamp: 24V, 10 W halogeenlamp

MŰSZAKI ADATOK

- Termékmegnevezés: Aroma diffúzor sókristályos lámpával
- Modell-szám: 9630
- Tápfeszültség: AC: 100-240V, 50/60Hz DC: 24V
- Víztartály: 160 ml
- Teljesítmény: 20W
- Méretek: 187x175x219mm
- Tömeg: kb. 2,1 kg
- Hatóterület: 15m²
- AC/DC Hálózati rész: Bemenet 100-240V, 50/60Hz, Kimenet DC24V, 750mA
- Lámpa: 24V, 10W Halogen izzó

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Popis položky: Difúzer aroma se solnou lampou
- Model č.: 9630
- Vstupní napětí: AC: 100-240 V, 50/60 Hz DC: 24 V
- Vodní nádrž: 160 ml
- Výkon: 20 W
- Rozměry: 187x175x219 mm
- Hmotnost: cca 2,1 kg
- Pokrytí prostoru: 15m²
- Síťový zdroj AC/DC: vstup 100-240 V, 50/60 Hz, výstup DC 24 V, 750 mA
- Lampy: Halogenová lampy 24 V, 10 W

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Název položky: Difúzer arómy so soľnou kryštálovou lampou
- Číslo modelu: 9630
- Vstupné napätie: AC: 100-240V, 50 / 60Hz DC: 24V
- Nádrž na vodu: 160ml
- Výkon: 20W
- Rozmery: 187x175x219mm
- Hmotnosť: ca. 2,1KG
- Plocha miestnosti: 15m²
- Sieťový modul AC/DC : Vstup 100-240V, 50/60Hz, Výstup DC24V, 750mA
- Lampy: 24V, 10W halogénové lampy

DATE TEHNICE

- Denumire articol: Pulverizator de aromă cu lampă cristă de sare
- Nr. model: 9630
- Tensiune de intrare: AC: 100-240V, 50/60Hz DC: 24V
- Rezervor de apă: 160 ml
- Putere: 20 W
- Dimensiuni: 187x175x219 mm
- Greutate: cca. 2,1 kg
- Spațiu încălzit: 15 m²
- Piesă de rețea AC/DC: Input/intrare 100-240 V, 50/60 Hz, Output/ieșire DC 24 V, 750 mA
- Lampă: 24 V, 10 W bec halogen

DE

Dieser dekorative Ultraschall Aroma-Diffuser generiert eine beruhigende und entspannte Raumatmosphäre, ist gleichzeitig Luftbefeuchter, Diffuser, Ionisator und Salzkristall-Lampe und kann durch Hinzufügen von ätherischem Öl zur Aromatherapie verwendet werden.

FUNKTIONEN

Aromatherapie: Die Ultraschall-Technologie produziert Vibrationen im Hochfrequenz-Bereich und schafft eine beruhigende und therapeutische Atmosphäre.

Luftbefeuchter: Befeuchtet und erfrischt Ihr Raumklima. Ideal im Sommer (Hitze) und Winter (Heizung), um trockene Luft zu vermeiden.

Ionisator: Macht gute Laune. Die Anionen steigern die Stimmung, stärken das Immunsystem und helfen zum Stressabbau. Anionen haben viele weitere positive Auswirkungen auf Ihre Atemwege und Ihr Wohlbefinden.

Salzkristall-Lampe: Erzeugen Sie eine entspannte und motivierende Raumatmosphäre und genießen Sie das wundervolle Ambiente der warmen Beleuchtung.

EN

This decorative ultrasonic aroma diffuser generates a calming and relaxed room atmosphere, and at the same time acts as a humidifier, diffuser, ionizer and crystal salt lamp, and can be used for aromatherapy by adding essential oil.

FEATURES

Aromatherapy: The ultrasound technology produces vibrations in the high frequency range, and creates a calming and therapeutic atmosphere.

Humidifier: Humidifies and refreshes your room climate. Ideal for the alleviation of dry air in the summer (heat) and winter (heating).

Ionizer: puts you in a good mood. The anions improve your mood, strengthen the immune system and help reduce stress. Anions have many other positive effects on your respiratory system and general well-being.

Salt crystal lamp: Create a relaxed and motivating room environment and enjoy the wonderful ambience of the warm lighting.

FR

Ce diffuseur d'arômes à ultrasons décoratif génère une atmosphère apaisante et détendue dans la pièce, est à la fois un humidificateur, un diffuseur, un ioniseur et une lampe aux cristaux de sel, et peut être utilisé pour l'aromathérapie en ajoutant de l'huile essentielle.

FONCTIONS :

Aromathérapie : la technologie à ultrasons émet des vibrations dans une gamme de hautes fréquences et crée une atmosphère apaisante et thérapeutique.

Humidificateur : humidifie et rafraîchit le climat de votre pièce. Idéal en été (chaleur) et en hiver (chauffage) pour éviter l'air sec.

Ioniseur : met de bonne humeur. Les anions améliorent l'humeur, renforcent le système immunitaire et aident à réduire le stress. Les anions ont de nombreux autres effets positifs sur vos voies respiratoires et votre bien-être.

Lampe aux cristaux de sel : créez une atmosphère détendue et motivante et profitez de la merveilleuse ambiance de l'éclairage chaleureux.

IT

Questo diffusore decorativo di aromi a ultrasuoni genera un'atmosfera calmante e rilassante nella stanza, è allo stesso tempo un umidificatore d'aria, diffusore, ionizzatore e lampada a cristalli di sale e può essere usato per l'aromaterapia aggiungendo olio essenziale per l'aromaterapia.

FUNZIONI

Aromaterapia: la tecnologia a ultrasuoni produce vibrazioni nel gamma ad alta frequenza e crea un'atmosfera calmante e terapeutica.

Umidificatore: umidifica e rinfresca il clima interno. Ideale in estate (Caldo) e inverno (riscaldamento) per evitare l'aria secca.

Ionizzatore: mette di buon umore. Gli anioni migliorano l'umore, rafforzano il sistema immunitario e

aiutano a ridurre lo stress. Gli anioni hanno molti altri effetti positivi sulle vostre vie respiratorie e sul vostro benessere.

Lampada di cristallo di sale: create una stanza rilassante e motivante atmosfera della stanza e godersi l'ambiente meraviglioso della calda illuminazione.

NL

Deze decoratieve ultrasone aromadiffuser zorgt voor een kalmerende en ontspannen sfeer in de ruimte. Hij dient tegelijkertijd als luchtbevochtiger, verstuiver, ionisator en zoutkristallamp, en kan door toevoeging van etherische olie voor aromatherapie worden gebruikt.

FUNCTIES

Aromatherapie: de ultrasone technologie produceert trillingen in het hoge-frequentiebereik en zorgt voor een kalmerende en therapeutische sfeer.

Luchtbevochtiger: bevochtigt en verfrist uw binnenklimaat. Ideaal in de zomer (hitte) en winter (verwarming) om droge lucht te vermijden.

Ionisator: zorgt voor een goed gemoed. De anionen verhogen de stemming, versterken het immuunsysteem en helpen stress te verminderen. Anionen hebben ook veel positieve effecten op uw luchtwegen en uw welzijn.

Zoutkristallen lamp: zorg voor een ontspannen en motiverende sfeer in de kamer en geniet van de prachtige sfeer van de warme verlichting.

HU

Ez a dekoratív ultrahangos aroma diffúzor megnyugtató és nyugodt légkört teremt a szobában ugyanakkor párasító, diffúzor, ionizátor és sókristály lámpa is egyben, és aromaterápiára is használható illóolaj hozzáadásával.

FUNKCIÓK

Aromaterápia: Az ultrahang technológia rezgéseket hoz létre a magas frekvenciartományban, nyugtató és terápiás légkört teremt.

Párasító: Nedvesíti és frissíti a szoba klímáját. Ideális nyáron (forróságban) és télen (fűtés), a száraz levegő elkerülése érdekében.

Ionizátor: jó hangulatot hoz létre. Az anionok javítják a hangulatot, erősítik az immunrendszert és segítik csökkenteni a stresszt. Az anionoknak sok egyéb pozitív hatása van a légzőrendszerre és a közérzetre.

Sókristály lámpa: Hozzon létre nyugodt és motiváló szobai atmoszférát és élvezze a meleg világítás csodálatos hangulatát.

CZ

Tento ozdobný ultrazvukový difúzer aroma navozuje uklidňující a uvolňující prostorovou atmosféru a současně plní funkci zvlhčovače vzduchu, difuzéru, ionizátoru a solné lampy; a přidáním éterického oleje jej lze použít k aromaterapii.

FUNKCE

Aromaterapie: Ultrazvuková technologie vytváří vibrace ve vysokofrekvenčním pásmu a vytváří uklidňující a terapeutickou atmosféru.

Zvlhčovač vzduchu: Zvlhčuje a osvěžuje klima v místnosti. Ideální na léto (v horku) i zimu (topení), abyste se vyhnuli suchému vzduchu.

Ionizátor: Navodí dobrou náladu. Anionty zlepšují duševní rozpoložení, posilují imunitní systém a pomáhají odbourávat stres. Anionty mají spoustu dalších příznivých účinků na vaše dýchací cesty a vaši celkovou pohodu.

Solná lampka: Vytvořte si uvolněnou a motivující atmosféru v místnosti a užívejte si kouzlo okamžiku hřejivého osvětlení.

SK

Tento dekoratívny ultrazvukový difúzer arómy vytvára upokojujúcu a uvoľnenú atmosféru miestnosti, je zároveň zvlhčovačom vzduchu, difúzerom, ionizátorom a lampou zo solných kryštálov a dá sa dosiahnuť pridaním základných prvkov Olej je možné použiť na aromaterapiu.

FUNKCIE

Aromaterapia: Ultrazvuková technológia vytvára vibrácie vo vysokofrekvenčnom rozsahu a vytvára upokojujúcu a terapeutickú atmosféru.

Zvlhčovač: Zvlhčuje a osviežuje klímu v miestnosti. Ideálne v lete (horúčavy) a zime (kúrenie), aby ste sa vyhli suchému vzduchu.

Ionizátor: navodí vám dobrú náladu. Anióny zvyšujú náladu, posilňujú imunitný systém a pomáhajú znižovať stres. Anióny majú mnohé ďalšie pozitívne vplyvy na váš dýchací systém a vašu pohodu.

Soľná krištáľová lampa: Vytvorte uvoľnenú a motivujúcu Atmosféru v miestnosti a vychutnajte si nádherné prostredie teplého osvetlenia.

RO

Acest pulverizator de arome cu ultrasunete decorativ generează în încăpere o atmosferă liniștitoare și relaxată și este în același timp un umidificator al aerului, pulverizator, ionizator și lampă cristal de sare și pot fi utilizate pentru aroma-terapie prin adăugarea de uleiuri eterice.

FUNCȚII:

Aroma-terapie: Tehnologia cu ultrasunete produce vibrații în domeniul de înaltă frecvență și realizează o atmosferă liniștitoare și terapeutică.

Umidificator de aer: Umidifică și îmbogățează climatul încăperii. Ideal vara (Căldură ridicată) și iarna (încălzire), pentru a evita aerul uscat.

Ionizator: Aduce bună dispoziție. Anionii cresc dispoziția, întăresc sistemul imunitar și ajută la eliberarea de stres. Anionii au multe alte efecte pozitive asupra căilor dumneavoastră respiratorii și a stării de bine.

Lampă cristal de sare: generați o atmosferă în încăpere detensionată și motivantă și vă bucurați de ambientul minunat al iluminării calde.

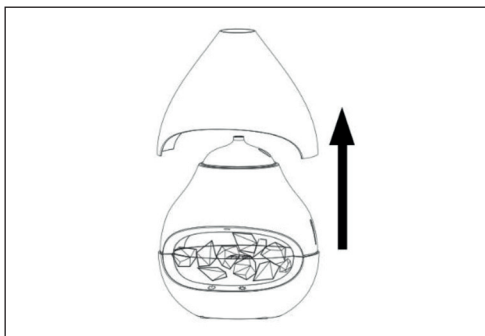
WICHTIGE HINWEISE VOR ERSTGEBRAUCH

- Platzieren Sie das Gerät auf einer flachen Oberfläche in ca. 60cm Raumhöhe und ca. 10cm entfernt von Wänden. Bitte stellen Sie den Diffuser nicht auf Holzflächen oder Ähnliches, die von Feuchtigkeit beschädigt werden können.
- Halten Sie das Salz immer vom Wasser entfernt. Lassen Sie das Licht an, um das Salz zu erwärmen und trocken zu halten.
- Verwenden Sie den Messbecher zum Auffüllen des Wassertanks. Bitte achten Sie auf die MAX-Markierung, die die maximale Wasserstandshöhe beschreibt. Ist der Wasserstand über dieser MAX-Grenze, funktioniert der Diffuser nicht.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät fernzuhalten.
- Bitte halten Sie den Diffuser von Haustieren fern.
- Stellen Sie den Diffuser an einen offenen Platz, damit sich die befeuchtete Luft im Raum verteilen kann. Halten Sie ausreichend Abstand zu Geräten, die wasserempfindlich sind, um mögliche Beschädigungen zu vermeiden.
- **Wichtig:** Leeren Sie den Tank, wenn der Diffuser nicht im Gebrauch ist. Trocknen Sie den Tank mit einem trockenen Tuch.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herumhängt, um mögliche Stolperfallen zu vermeiden.
- **Achtung!** Öffnen Sie nie das Gerät, um dieses zu reparieren. Stromschlag-Gefahr!
- Achten Sie bei der Zugabe von handelsüblichem Duftöl, dass Sie nur wenige Tropfen hinzugeben.
- Bei Betrieb benötigt der Diffuser eine regelmäßige Wasserbefüllung.
- **Achtung!** Berühren Sie nicht die Lampe, wenn das Gerät angeschaltet ist und längere Zeit in Gebrauch war, da diese sehr heiß sein kann!
- Zum Lampenwechsel bitte immer das Netzteil ausstecken. Bitte wechseln Sie die Lampe nur mit sauberen Händen und achten Sie darauf, dass die Lampe sauber bleibt.
- Achten Sie darauf, dass kein Unrat oder Wasser in die beiden Kontakte der Geräts gelangt. Halten Sie die Kontakte immer sauber und trocken.
- Verstauen Sie die Salzkristalle in einem luftdichten Tüte, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden möchten.

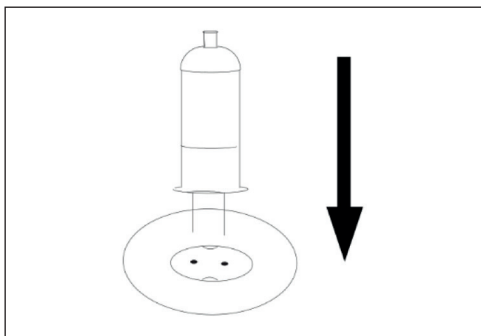


**Füllen Sie NIE
das Wasser durch
den oberen
Wasseraustritt ein.**

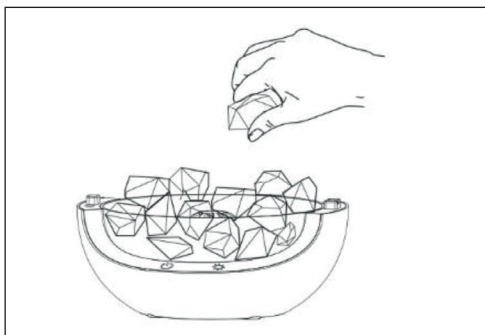
ERSTGEBRAUCH



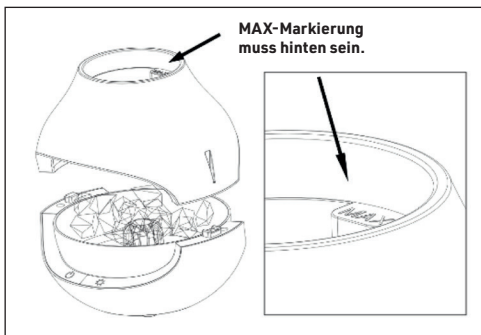
1. Nehmen Sie die Abdeckung und das Salzkristall-Becken ab und stecken die Lampe ein.



2. Die beiden Pins müssen in die beiden kleinen Löcher (kein +/- Unterschied) gesteckt werden. Setzen Sie nun das Salzbecken wieder auf.

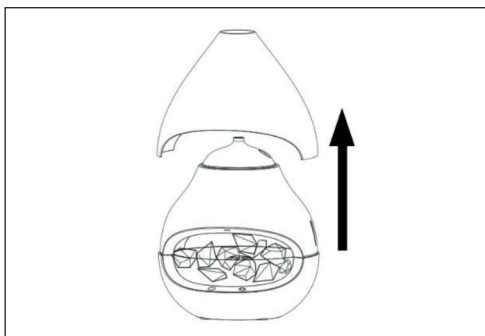


3. Geben Sie die Salzkristalle in das Becken und setzen die Abdeckung wieder darüber.

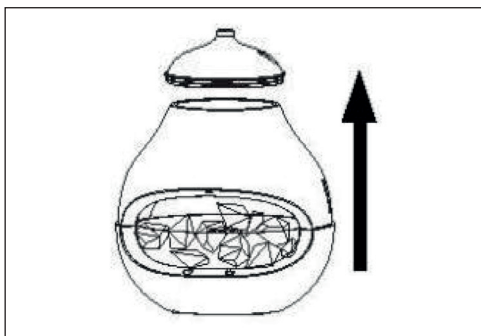


Beim Aufstecken der Abdeckung bitte auf die korrekte Richtung achten. Die MAX-Markierung muss auf der Geräte-Rückseite sein.

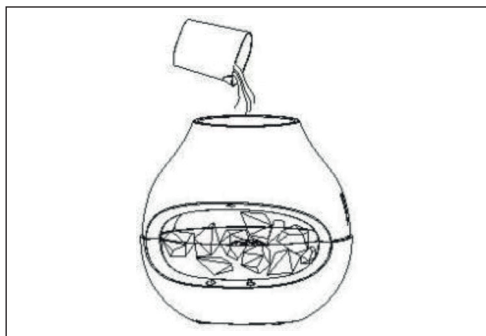
BETRIEB



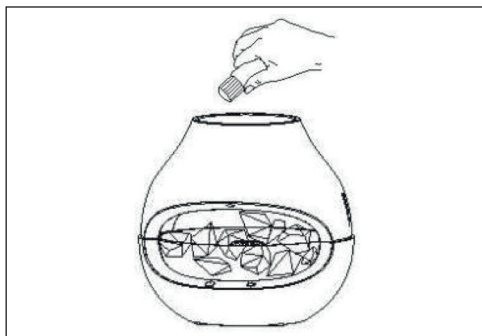
1. Abdeckung anheben.



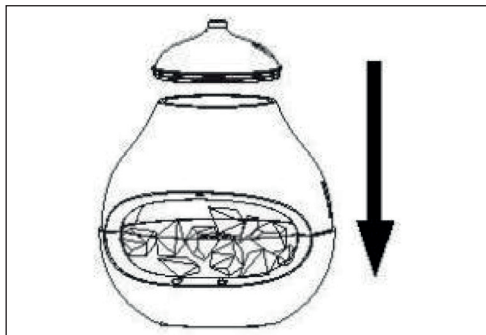
2. Innere Abdeckung anheben.



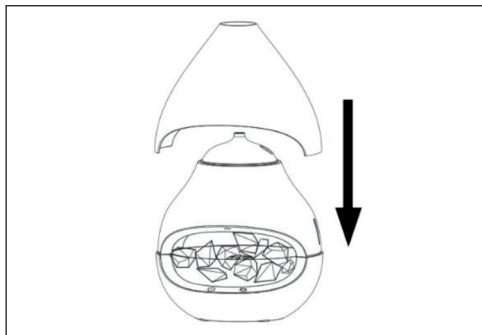
3. Wasser mit Messbecher einfüllen.
Max Markierung beachten und nicht überschreiten.
Der Diffuser startet nicht, wenn zu viel Wasser
eingefüllt wurde.



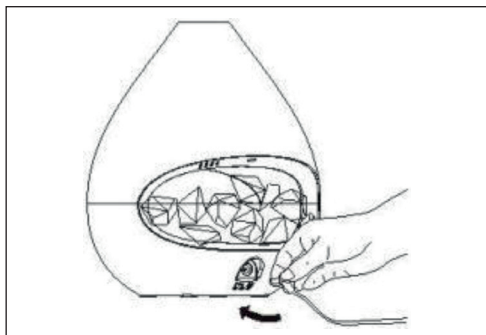
4. Fügen Sie 4-6 Tropfen Duftöl (nicht enthalten)
hinzu.



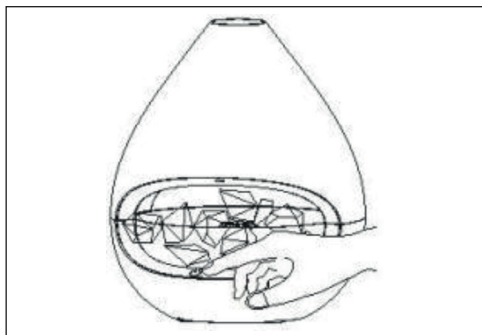
5. Innere Abdeckung aufsetzen.



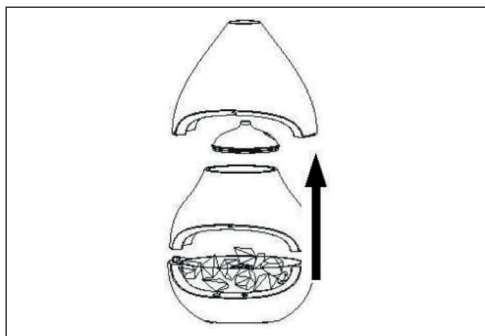
6. Äußere Abdeckung aufsetzen.



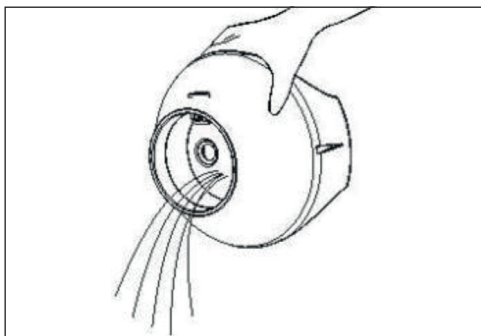
7. Schließen Sie den Netzstecker an.



8. Einstellungen: **AN/AUS** ☺ : Berühren Sie die
Taste, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.
Erste Berührung: Diffuser schaltet sich ein, 2.
Berührung: Diffuser schaltet sich aus.
LICHT ☼ : Berühren Sie die Taste, um die Lampe
einzuschalten. Von Berührung zu Berührung
erhöhen Sie die Helligkeit (5 Stufen). Bei der 6.
Berührung schalten Sie die Beleuchtung aus.



1. Schalten Sie den Diffuser aus und ziehen Sie den Netzstecker ab. Danach heben Sie die Abdeckung an um den Wassertank zu entnehmen.



2. Leeren Sie den Wassertank und spülen Sie diesen sorgfältig, aus um Rückstände oder Schmutz zu entfernen. Trocknen Sie den Tank anschließend mit einem sauberen Tuch.

NIE HEISSES WASSER EINFÜLLEN! DIES KÖNNTE DAS GERÄT UNDICHT MACHEN! BITTE IMMER DEN TANK LEEREN, WENN SIE DEN DIFFUSER NICHT VERWENDEN. LAGERN SIE DAS SALZ IN EINEM LUFTDICHTEN BEUTEL, DAMIT ES NICHT SCHMILZT.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH VON DUFTÖL

Bitte halten Sie sich an die unten aufgelisteten Empfehlungen zur Beigabe von Duftöl, um mögliche Geräte- oder Personenschäden zu vermeiden.

- Verwenden Sie ausschließlich 100% natürliches ätherisches Öl.
- Fügen Sie 4-6 Tropfen Öl 160ml Wasser zu. Bitte verwenden Sie nicht mehr und waschen Sie den Wassertank immer gründlich nach Gebrauch, um evtl. Rückstände zu vermeiden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Öl und schlucken dieses nicht!
- Sollte Ihre Haut mit Öl in Berührung kommen, waschen Sie dieses unmittelbar danach mit Wasser ab. Sollten Sie Öl verschluckt haben, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Der Wassertank und die Abdeckungen sind aus ölbeständigen Materialien gefertigt. Andere Gerätestellen sollten nicht mit Öl in Verbindung kommen, da dies zu Beschädigungen führen kann. Achten Sie darauf beim Ausschütten des Wassertanks.
- Manche Öle sind nur schwer wasserlöslich. Bitte reinigen Sie daher den Tank regelmäßig.
- Reinigen Sie den Tank auch bei jeglichem Wechsel des verwendeten Öls.
- Sollten sich Rückstände vom vorherig verwendeten Duftöl noch am Tank oder im Wasser befinden, kann dies zu unangenehmen Aromen führen.
- Achten Sie darauf, das Öl nicht in die Augen zu bekommen. Sollte es passieren, waschen Sie Ihre Augen sofort mit Wasser aus und kontaktieren Sie ggf. einen Arzt.

- Wenn Sie sich während des Gebrauchs des Geräts unwohl fühlen sollten, schalten Sie das Gerät ab.
- Schwangere, Ältere, Kinder oder Personen mit chronischen Erkrankungen reagieren sensibler auf Gerüche. Sollten Sie sich unwohl fühlen, schalten Sie das Gerät ab.
- Ätherische Öle sollten nur an dunklen und kühlen Plätzen gelagert werden. Achten Sie darauf, dass der Verschluss immer komplett zuge dreht ist und halten Sie die Öle außer Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Achten Sie auf das Verfallsdatum des Öls (ca. 1 Jahr haltbar nach Öffnung, bei Zitrusdüften nur ca. 6 Monate).

Hergestellt in China

EN

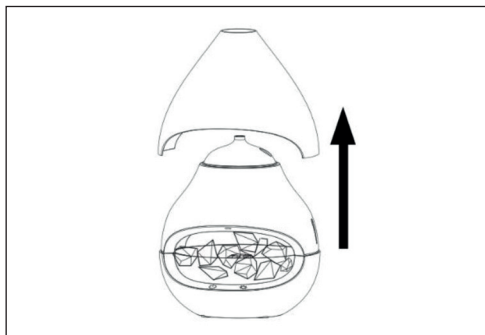
IMPORTANT NOTES BEFORE FIRST USE

- Place the device on a flat surface in a room at a height of approx. 60 cm and approx. 10 cm away from walls. Do not place the diffuser on wooden or similar surfaces that can be damaged by moisture.
- Always keep the salt away from water. Turn the light on to warm the salt and keep it dry.
- Use the measuring cup to fill the water tank. Please pay attention to the MAX marking, which defines the maximum water level. If the water level is above this MAX limit, the diffuser will not work.
- This appliance may be used by children 8 years of age or above, or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or knowledge, only if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and have understood the hazards that can arise from its use. Children should not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are over 8 years old and supervised. Keep children younger than 8 years away from the appliance.
- Please keep the diffuser away from pets.
- Place the diffuser in an open space so that the humidified air can be distributed throughout the room. Maintain sufficient distance from appliances that are sensitive to water in order to avoid possible damage.
- **Important:** Empty the tank when the diffuser is not in use. Dry the tank with a dry cloth.
- Make sure that the cable does not dangle, in order to avoid possible tripping hazards.
- **Attention!** Never open the device to attempt to repair it yourself. Risk of electric shock!
- When adding commercially available aromatherapy oils, make sure that you only add a few drops.
- The diffuser needs regular refilling of water during operation.
- **Attention!** Do not touch the lamp when the device is switched on and has been in use for a long time, as it can be very hot!
- Always unplug the power supply before attempting to change the bulb. Please only ever change the bulb with clean hands, and make sure that the bulb remains clean.
- Make sure that no rubbish or water ever enters the two contacts of the device. Always keep the contacts clean and dry.

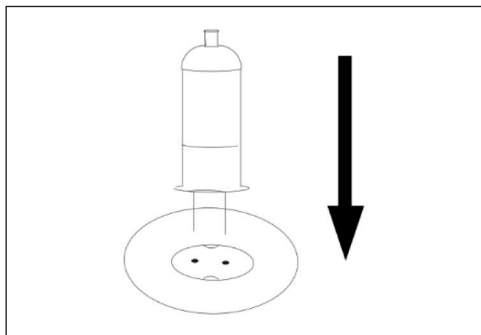
- Store the salt crystals in an airtight bag if you do not plan on using the device for an extended period of time.



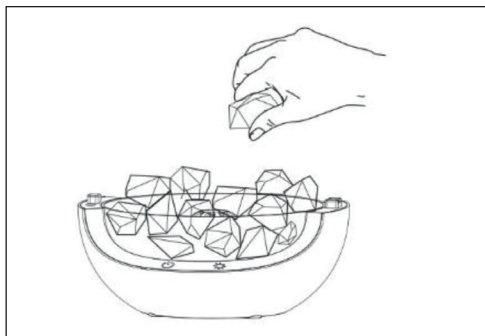
FIRST USE



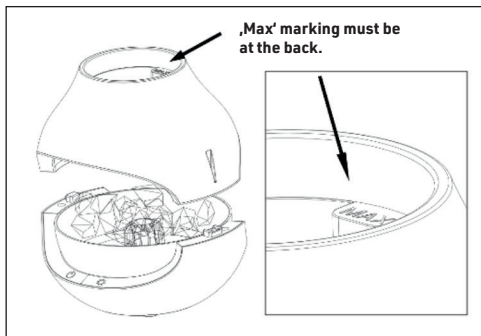
1. Remove the cover and the salt crystal basin and insert the lamp.



2. The two pins must be inserted into the two small holes (no +/- difference). Then re-attach the salt basin.

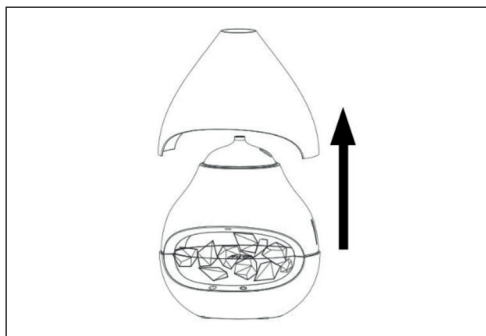


3. Put the salt crystals in the container and put the cover on.

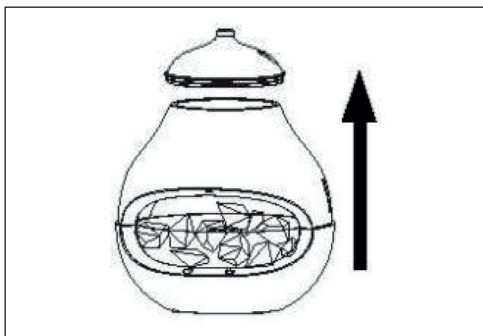


When attaching the cover, please ensure that it is in the correct direction. The MAX marking must be on the rear of the device.

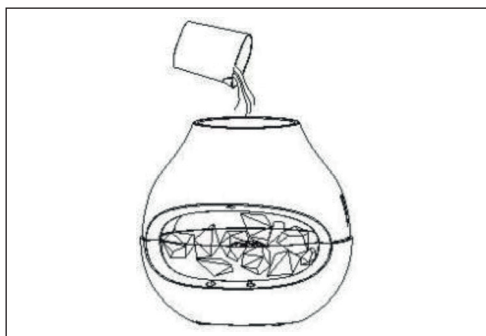
OPERATION



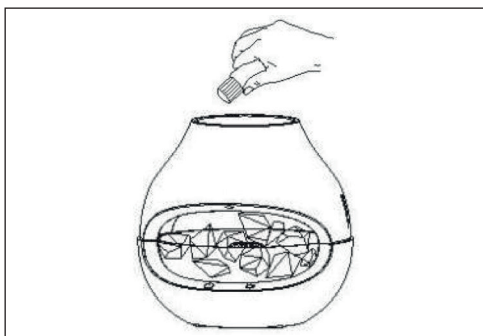
1. Lift the cover.



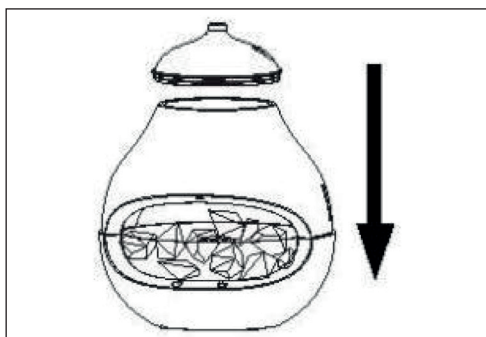
2. Lift the inner cover.



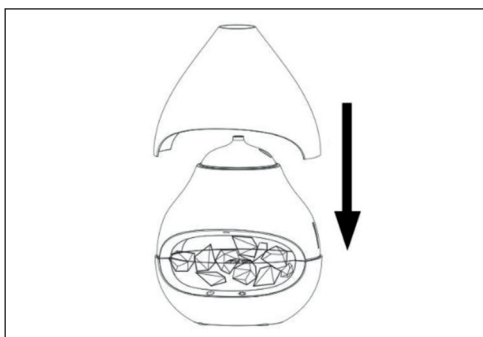
3. Fill with water using a measuring cup. Pay attention to the max marking and do not exceed it. The diffuser will not start if too much water has been added.



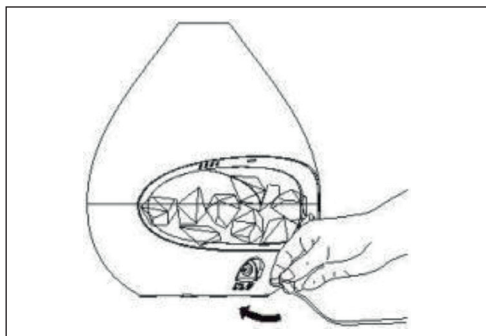
4. Add 4-6 drops of fragrance oil (not included in delivery contents).



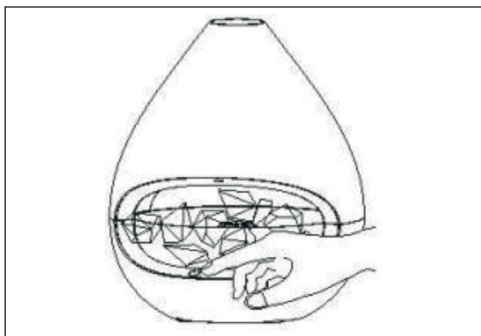
5. Replace the inner cover.



6. Replace the external cover.

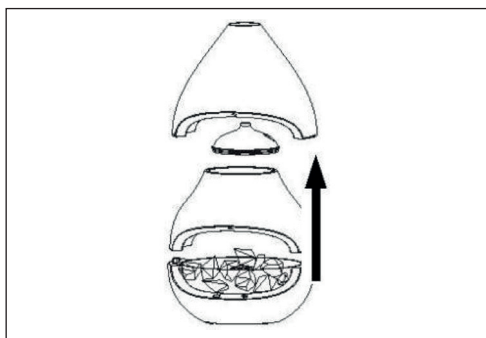


7. Connect the power plug.

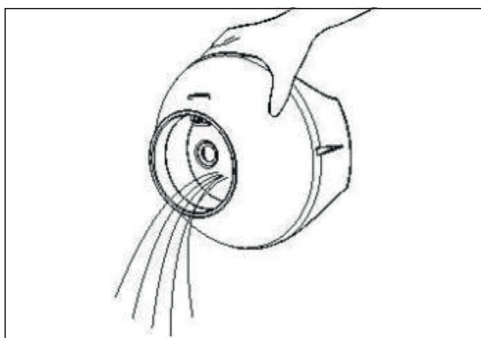


8. Settings: **ON/OFF** ☰: Touch the button to switch the device on or off. 1st touch: diffuser switches on, 2nd touch: diffuser switches off.
LIGHT ☀: Touch the button to turn on the lamp. Each touch increases the brightness (5 levels). The 6th touch turns off the lamp.

AFTER USE



1. Switch off the diffuser and disconnect from the mains. Then lift the cover to remove the water tank.



2. Empty the water tank, and rinse it carefully to remove any residue or dirt. Then dry the tank with a clean cloth.

NEVER FILL WITH HOT WATER! THIS COULD MAKE THE DEVICE LEAK! ALWAYS EMPTY THE TANK WHEN YOU ARE NOT USING THE DIFFUSER. STORE THE SALT IN AN AIRTIGHT BAG SO THAT IT DOESN'T DISSOLVE.

INSTRUCTIONS ON USING FRAGRANCE OIL

Please follow the recommendations listed below for adding scented oil to avoid possible damage to equipment or personal injury.

- Use only 100% natural essential oil.
- Add 4-6 drops of oil to 160ml of water. After use, always wash the water tank thoroughly to get rid of any residue.

- Avoid contact with the oil, and never ingest it!
- If your skin comes into contact with the oil, wash it off with water immediately. If you ingest any oil, consult a doctor immediately.
- The water tank and the covers are manufactured from oil-resistant materials. Other parts of the appliance should not come into contact with oil, as this can cause damage. Take care when pouring out the water tank.
- Some oils are only sparingly soluble in water. Please clean the tank regularly.
- Also clean the tank every time you change the oil used. If residues of the previously used fragrance oil remain on the tank or in the water, this can lead to unpleasant aromas.
- Be careful not to get the oil in your eyes. Should this happen, wash your eyes immediately with water and, if necessary, contact a doctor.
- If you experience any discomfort while using the appliance, turn it off immediately.
- Pregnant women, the elderly, children, and people with chronic illnesses are more sensitive to odours. If you experience any discomfort, switch off the device.
- Essential oils should only be stored in dark and cool places. Make sure that the cap is always closed tight, and keep the oils out of the reach of children and pets.
- Pay attention to the expiry date of the oil (shelf life approx. 1 year after opening, with citrus fragrances only approx. 6 months).

Made in China

FR

REMARQUES IMPORTANTES AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Placez l'appareil sur une surface plane à une hauteur d'env. 60 cm et à env. 10 cm de distance du mur. Veuillez ne pas placer le diffuseur sur des surfaces en bois ou similaires qui risquent d'être endommagées par l'humidité.
- Évitez de mettre le sel en contact avec de l'eau. Laissez la lumière allumée pour réchauffer le sel et le garder au sec.
- Utilisez le verre doseur pour remplir le réservoir d'eau. Veuillez observer le marquage MAX, qui indique le niveau d'eau maximal. Si le niveau d'eau dépasse cette limite MAX, le diffuseur ne fonctionnera pas.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, si elles ont été supervisées ou instruites pour une utilisation de l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers qui en découlent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés. Tenez les enfants de moins de 8 ans à l'écart de l'appareil.
- Veuillez garder le diffuseur à l'écart des animaux domestiques.
- Placez le diffuseur dans un endroit ouvert afin que l'air humidifié puisse être distribué dans la pièce. Maintenez-le à une distance

suffisante des appareils sensibles à l'eau pour éviter d'éventuels dommages.

- **Important :** Videz le réservoir lorsque le diffuseur n'est pas utilisé. Séchez le réservoir avec un torchon sec.
- Assurez-vous que le câble ne traîne pas pour éviter tout risque de trébuchement.
- **Attention !** N'ouvrez jamais l'appareil pour le réparer. Risque de choc électrique !
- Lorsque vous ajoutez de l'huile parfumée disponible dans le commerce, assurez-vous de ne verser que quelques gouttes.
- Le diffuseur a besoin d'un remplissage d'eau régulier pendant le fonctionnement.
- **Attention !** Ne touchez pas la lampe lorsque l'appareil est allumé et utilisé depuis longtemps, car elle peut être très chaude !
- Débranchez toujours l'alimentation pour

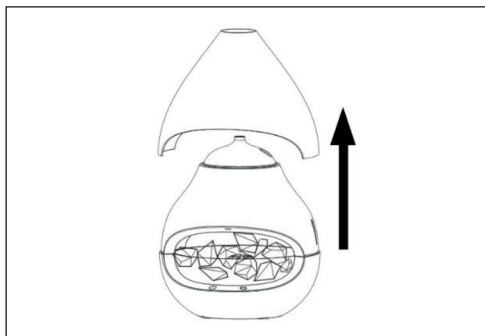
changer la lampe. Veuillez ne changer la lampe qu'avec les mains propres et assurez-vous que la lampe reste propre.

- Assurez-vous qu'aucun déchet ou eau ne pénètre dans les deux contacts de l'appareil. Gardez toujours les contacts propres et secs.
- Mettez les cristaux de sel dans un sac hermétique si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période.

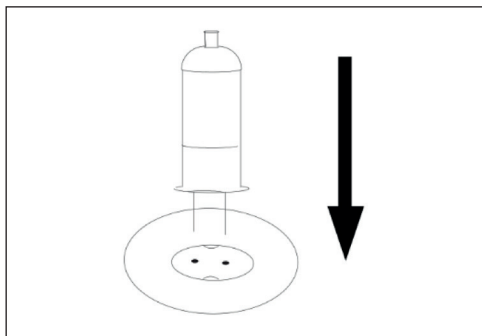


**NE remplissez JAMAIS
l'eau par la sortie d'eau
supérieure.**

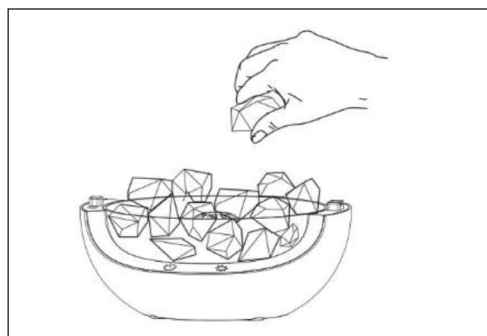
PREMIÈRE UTILISATION



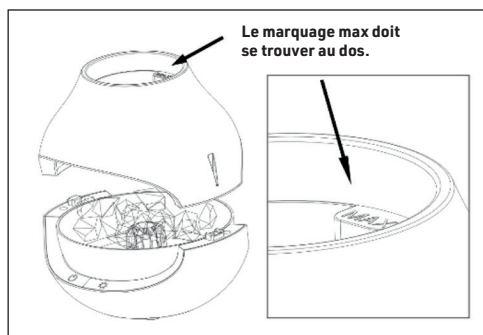
1. Retirez le couvercle et le récipient de cristaux de sel et insérez la lampe.



2. Les deux broches doivent être insérées dans les deux petits trous (pas de différence +/-). Remettez le récipient de cristaux de sel en place.

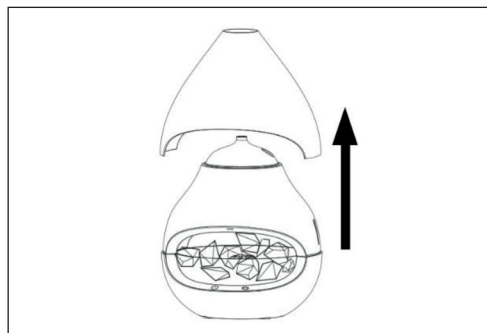


3. Mettez les cristaux de sel dans le récipient et mettez le couvercle.

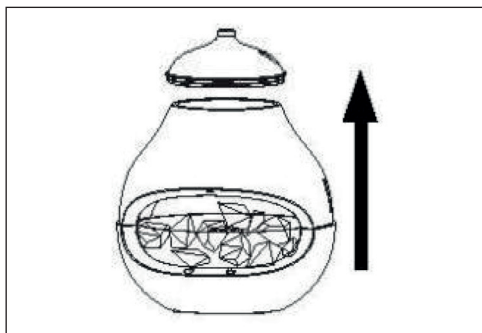


Lors de la mise en place du couvercle, veuillez vous assurer qu'il est dans le bon sens. Le marquage MAX doit se trouver au dos de l'appareil.

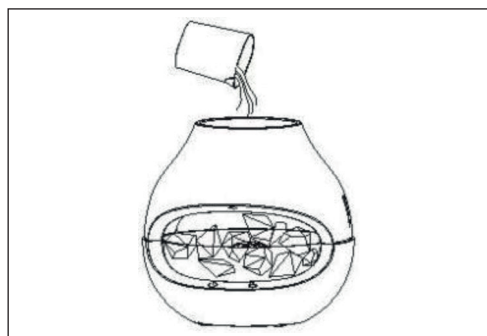
FONCTIONNEMENT



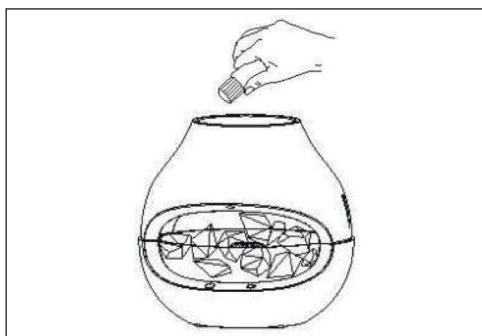
1. Soulevez le couvercle.



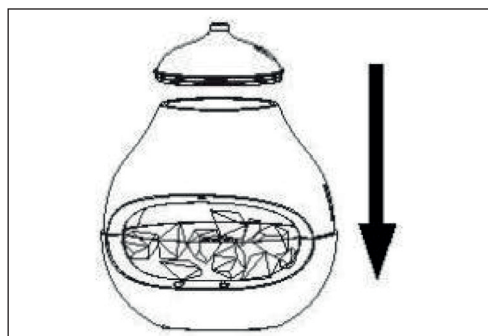
2. Soulevez le couvercle intérieur.



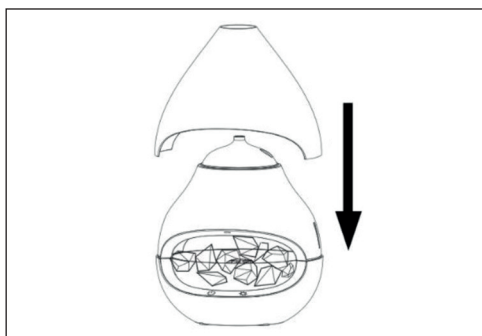
3. Remplissez d'eau avec le verre doseur. Faites attention au marquage max et ne le dépassez pas. Le diffuseur ne démarrera pas s'il y a trop d'eau.



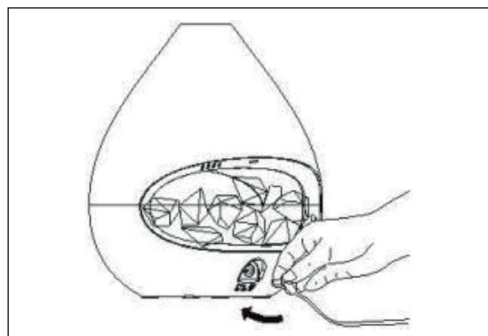
4. Ajoutez 4 à 6 gouttes d'huile parfumée (non inclus).



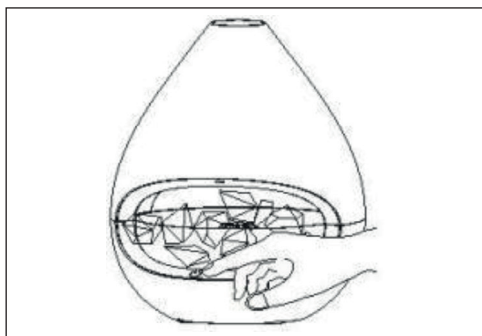
5. Remettez le couvercle intérieur.



6. Remettez le couvercle extérieur.

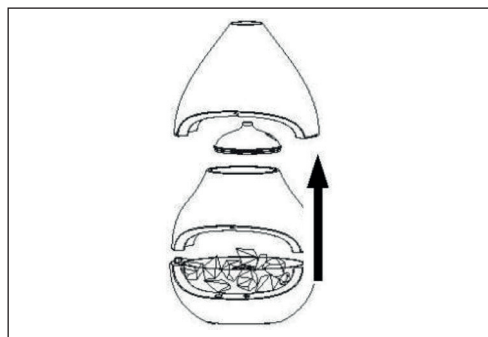


7. Branchez la prise d'alimentation.

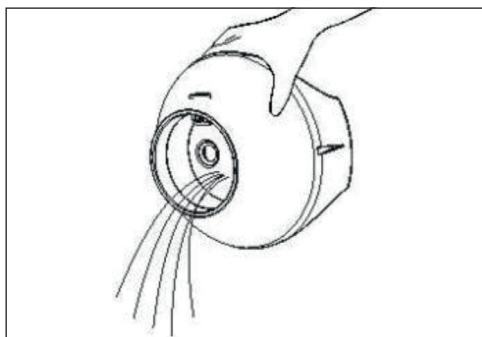


8. Réglages : **MARCHE/ARRÊT** ☰ : Appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre l'appareil. Premier appui : le diffuseur s'allume Deuxième appui : le diffuseur s'éteint. **LUMIÈRE** ☼ : Appuyez sur le bouton pour allumer la lampe. Chaque appui successif permet d'augmenter la luminosité (5 niveaux) . Le sixième appui éteint la lampe.

APRÈS UTILISATION



1. Éteignez le diffuseur et débranchez le cordon d'alimentation. Soulevez ensuite le couvercle pour retirer le réservoir d'eau.



2. Videz le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement pour éliminer tout résidu ou saleté. Séchez ensuite le réservoir avec un torchon propre.

NE JAMAIS REMPLIR D'EAU CHAUDE ! CELA POURRAIT COMPROMETTRE L'ÉTANCHÉITÉ DE L'APPAREIL ! VEUILLEZ TOUJOURS VIDER LE RÉSERVOIR LORSQUE VOUS N'UTILISEZ PAS LE DIFFUSEUR. CONSERVEZ LE SEL DANS UN SAC ÉTANCHE, AFIN QU'IL NE FONDE PAS.

CONSEILS D'UTILISATION DE L'HUILE PARFUMÉE

Veillez respecter les recommandations ci-dessous pour l'ajout d'huile parfumée afin d'éviter des dommages matériels ou des blessures corporelles.

- N'utilisez que de l'huile essentielle 100 % naturelle.
- Ajoutez 4 à 6 gouttes d'huile à 160 ml d'eau. Veillez ne pas la réutiliser et lavez toujours soigneusement le réservoir d'eau après utilisation pour éviter d'éventuels résidus.
- Évitez tout contact avec l'huile et ne l'avalez pas !
- Si votre peau entre en contact avec l'huile, rincez-la immédiatement à l'eau. Si vous avez avalé de l'huile, consultez immédiatement un médecin.
- Le réservoir d'eau et les couvercles sont en matériaux résistants à l'huile. Les autres parties de l'appareil ne doivent pas entrer en contact avec de l'huile, sous peine de causer des dommages. Faites attention lorsque vous videz le réservoir d'eau.
- Certaines huiles ne sont que peu solubles dans l'eau. Par conséquent, veuillez nettoyer le réservoir régulièrement.
- Nettoyez également le réservoir chaque fois que vous remplacez l'huile utilisée. S'il reste des résidus d'huile parfumée précédemment utilisée sur le réservoir ou dans l'eau, des arômes désagréables peuvent en résulter.
- Veillez à ce que l'huile n'entre pas en contact avec les yeux. Si cela devait arriver, lavez-vous immédiatement les yeux avec de l'eau et contactez un médecin si nécessaire.
- Si vous vous sentez mal lors de l'utilisation de l'appareil, éteignez-le.
- Les femmes enceintes, les personnes âgées, les enfants ou les personnes atteintes de maladies chroniques sont plus sensibles aux odeurs. Si vous vous sentez mal, éteignez l'appareil.
- Les huiles essentielles ne doivent être conservées que dans des endroits sombres et frais. Assurez-vous que le bouchon est toujours bien fermé et rangez les huiles hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Veillez à la date de péremption de l'huile (durée de conservation env. 1 an après ouverture, dans le cas des parfums d'agrumes env. 6 mois seulement).

Fabriqué en Chine

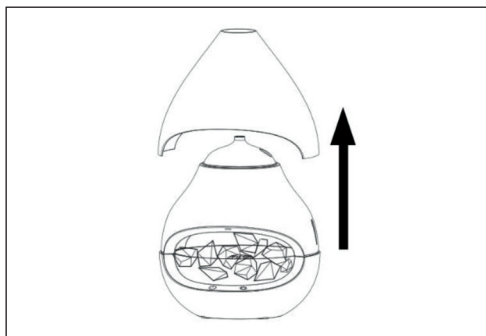
NOTE IMPORTANTI PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Posizionare il dispositivo su una superficie piana a circa 60 cm di distanza Altezza della stanza e circa 10 cm di distanza dalle pareti. Si prega di non posizionare il diffusore su superfici di legno o simili che possono essere danneggiate dall'umidità.
- Tenere sempre il sale lontano dall'acqua. Lasciare la luce accesa per scaldare il sale e tenerlo asciutto.
- Usare il misurino per riempire il serbatoio dell'acqua. Si prega di prestare attenzione al marchio MAX, che descrive l'altezza massima del livello dell'acqua. Se il livello dell'acqua supera questo limite MAX, il diffusore non funziona.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non sono autorizzati a giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Tenere i bambini più piccoli di 8 anni lontani dall'apparecchio.
- Si prega di tenere il diffusore lontano dagli animali domestici.
- Posizionare il diffusore in uno spazio aperto in modo che l'aria umidificata possa disperdersi nella stanza. Mantenere una distanza sufficiente dai dispositivi sensibili all'acqua per evitare possibili danni.
- **Importante:** svuotare il serbatoio quando il diffusore non è in uso. Asciugare il serbatoio con un panno asciutto.
- Assicuratevi che il cavo non penda in giro per evitare possibili pericoli di inciampo.
- **Attenzione!** Non aprire mai il dispositivo per ripararlo. Rischio di scosse elettriche!
- Quando si aggiunge un olio di fragranza disponibile in commercio, assicurarsi di aggiungere solo poche gocce.
- Il diffusore necessita di un regolare riempimento d'acqua durante il funzionamento.
- **Attenzione!** Non toccare la lampada quando il dispositivo è acceso ed è stato utilizzato a lungo, perché può essere molto caldo!
- Scollegare sempre l'alimentatore per sostituire la lampada. Si prega di cambiare la lampada solo con mani pulite e assicurarsi che la lampada rimanga pulita.
- Assicuratevi che nessuna sporcizia o acqua entri nei due contatti del dispositivo. Tenere i contatti sempre puliti e asciutti.
- Conservare i cristalli di sale in un sacchetto ermetico se non si intende utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.

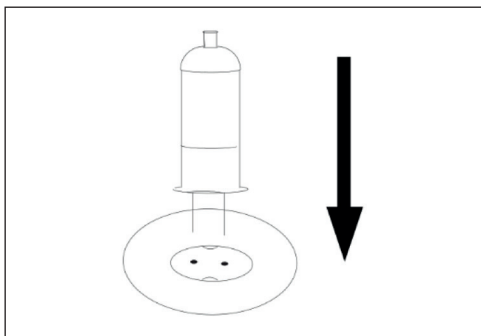


**Non riempire MAI
l'acqua attraverso
l'uscita superiore
dell'acqua.**

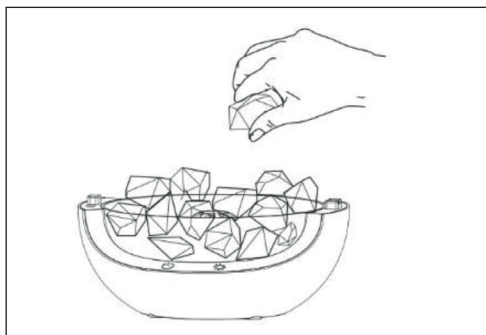
PRIMO UTILIZZO



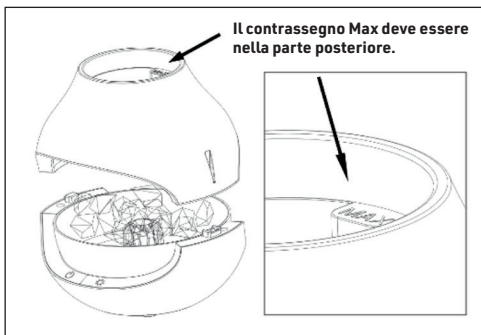
1. Rimuovere il coperchio e la bacinella del cristallo di sale e inserire la lampada.



2. I due perni devono essere inseriti nei due piccoli fori (nessuna differenza +/-). Ora rimetti la bacinella del sale.

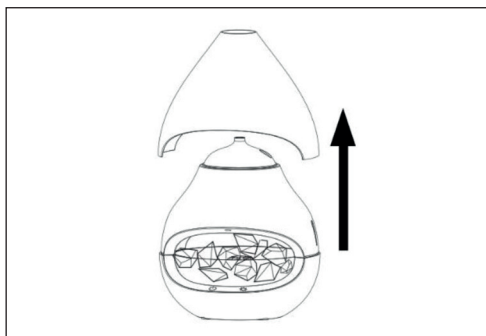


3. Metti i cristalli di sale nel contenitore e metti il coperchio.

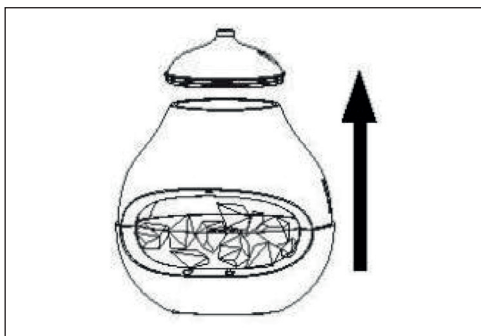


Quando si applica il coperchio, assicurarsi che sia rivolto nella direzione corretta. Il contrassegno Max deve trovarsi sul retro del dispositivo.

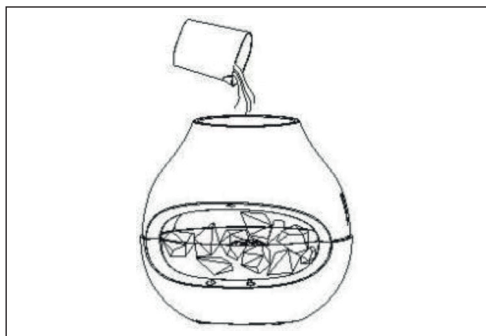
FUNZIONAMENTO



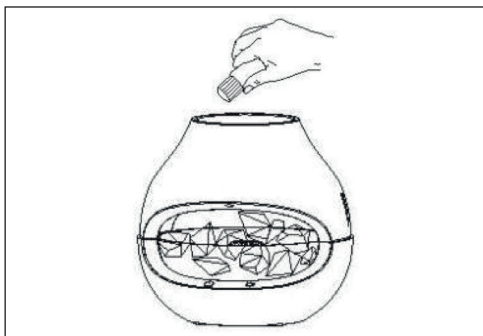
1. Sollevare il coperchio.



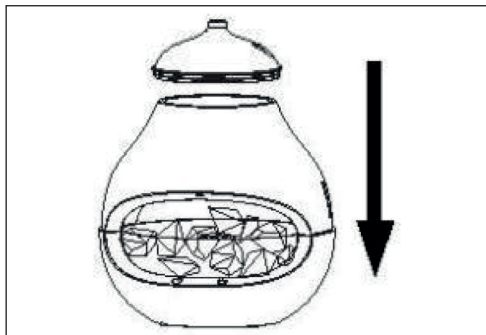
2. Sollevare il coperchio interno.



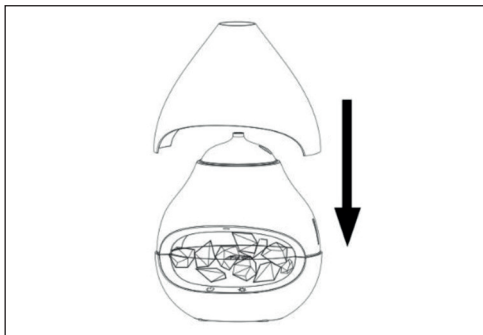
3. Riempire d'acqua con un misurino. Prestare attenzione alla marcatura max e non superarla. Il diffusore non si avvia se viene aggiunta troppa acqua.



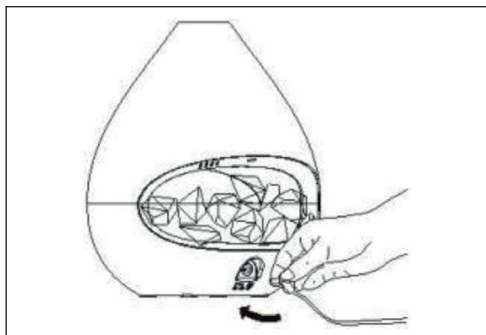
4. Aggiungere 4-6 gocce di olio di fragranza (non incluso) superare.



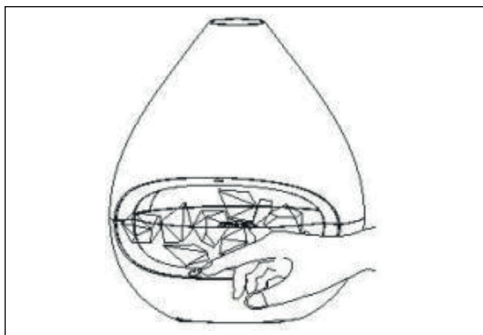
5. Mettere il coperchio interno.



6. Mettere il coperchio esterno.

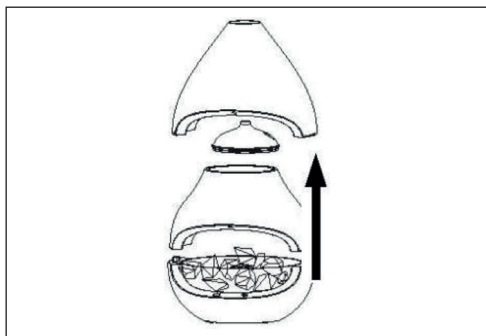


7. Collegare la spina di alimentazione.

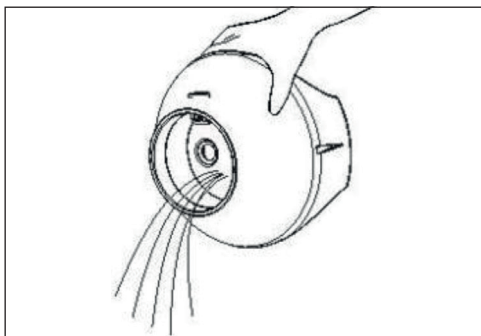


8. Impostazioni: **ON/OFF** ☺ : toccare il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo. Primo contatto: il diffusore si accende, 2. contatto: il diffusore si spegne. **LUCE** ☼ : toccare il pulsante per accendere la lampada. Di tocco in tocco, aumentare la luminosità (5 livelli). Al sesto tocco, si spegne l'illuminazione.

DOPO L'USO



1. Spegner il diffusore e scollegare il cavo di alimentazione. Quindi sollevare il coperchio per rimuovere il serbatoio dell'acqua.



2. Svuotare il serbatoio dell'acqua e risciacquarlo accuratamente per rimuovere eventuali residui o sporco. Quindi asciugare il serbatoio con un panno pulito.

NON RIEMPIRE MAI CON ACQUA CALDA! QUESTO POTREBBE CAUSARE LA MANCANZA DI TENUTA DEL DISPOSITIVO! SI PREGA DI SVUOTARE SEMPRE IL SERBATOIO QUANDO NON SI UTILIZZA IL DIFFUSORE. CONSERVARE IL SALE IN UN SACCHETTO ERMETICO IN MODO CHE NON SI SCIOLGA.

CONSIGLI PER L'USO DELL'OLIO PROFUMATO

Si prega di seguire le raccomandazioni elencate di seguito per l'aggiunta di olio profumato per evitare possibili danni al dispositivo o lesioni personali.

- Utilizzare solo olio essenziale naturale al 100%.
- Aggiungere 4-6 gocce di olio a 160 ml di acqua. Si prega di non usarne di più e di lavare sempre accuratamente il serbatoio dell'acqua dopo l'uso per evitare qualsiasi residuo.
- Evitare il contatto con l'olio e non ingerirlo!
- Se la vostra pelle entra in contatto con l'olio, lavatela subito dopo con acqua. In caso di ingestione di olio, consultare immediatamente un medico.
- Il serbatoio dell'acqua e i coperchi sono fatti di materiali resistenti all'olio. Le altre parti del dispositivo non devono entrare in contatto con l'olio, perché questo può causare danni. Prestare attenzione a questo quando si svuota il serbatoio dell'acqua.
- Alcuni oli sono solo leggermente solubili in acqua. Pertanto, si prega di pulire il serbatoio regolarmente.
- Pulire il serbatoio anche ogni volta che si cambia l'olio usato. Se i residui dell'olio profumato usato in precedenza sono ancora sul serbatoio o nell'acqua, questo può portare ad aromi sgradevoli.

- Fare attenzione a non fare entrare l'olio negli occhi. Se dovesse accadere, lavare immediatamente gli occhi con acqua e contattare un medico se necessario.
- Se non vi sentite bene mentre usate quest'apparecchio, spegnerlo.
- Le donne incinte, gli anziani, i bambini o le persone con malattie croniche reagiscono più sensibilmente agli odori. Se vi sentite a disagio, spegnete il dispositivo.
- Gli oli essenziali devono essere conservati solo in luoghi bui e freschi. Assicurarsi che la chiusura sia sempre completamente serrata e tenere gli oli fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Fare attenzione alla data di scadenza dell'olio (circa 1 anno dopo l'apertura, per le fragranze di agrumi solo circa 6 mesi).

Fabbricato in Cina

NL

BELANGRIJKE OPMERKINGEN VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond op ongeveer 60 cm hoogte in de kamer en ongeveer 10 cm verwijderd van de wanden. Plaats de diffuser niet op houten oppervlakken en dergelijke, die door vocht kunnen worden beschadigd.
- Houd het zout altijd uit de buurt van het water. Laat het licht aan om het zout op te warmen en droog te houden.
- Gebruik de maatbeker om het waterreservoir te vullen. Let op de MAX-markering. Deze geeft het maximale waterniveau aan. Als het waterniveau boven deze MAX-limiet komt, werkt de diffuser niet.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, als ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.
- Houd de diffuser uit de buurt van huisdieren.
- Plaats de diffuser in een open ruimte zodat de bevochtigde lucht zich in de kamer kan verspreiden. Houd een veilige afstand van apparaten die gevoelig zijn voor water om mogelijke schade te voorkomen.
- **Belangrijk:** ledig het reservoir wanneer de diffuser niet in gebruik is. Droog het reservoir met een droge doek. Zorg ervoor dat het snoer niet rondhangt om mogelijk struikelgevaar te vermijden.
- **Let op!** Open het apparaat nooit om het te repareren. Gevaar voor elektrocutie!
- Zorg er bij het toevoegen van in de handel verkrijgbare geurolie voor dat u maar een paar druppels toevoegt.
- De diffuser moet tijdens bedrijf regelmatig met water worden bijgevuld.
- **Let op!** Raak de lamp niet aan als het apparaat is ingeschakeld en al lang in gebruik is omdat ze erg heet kan zijn!

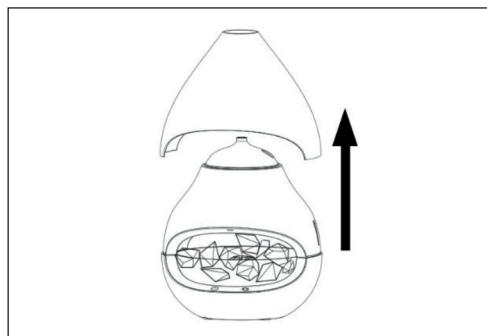
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact om de lamp te vervangen. Vervang de lamp alleen met schone handen en zorg ervoor dat de lamp schoon blijft.
- Zorg ervoor dat er geen vuil of water in de twee contacten van het apparaat terecht komt. Houd de contacten altijd schoon en droog.

- Berg de zoutkristallen op in een luchtdichte zak als u het apparaat voor lange tijd niet gaat gebruiken.

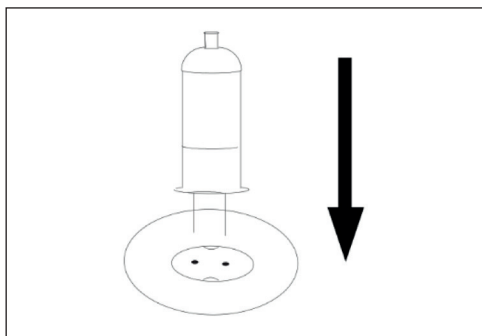


Vul het water NOOIT bij in de bovenste waterafvoer.

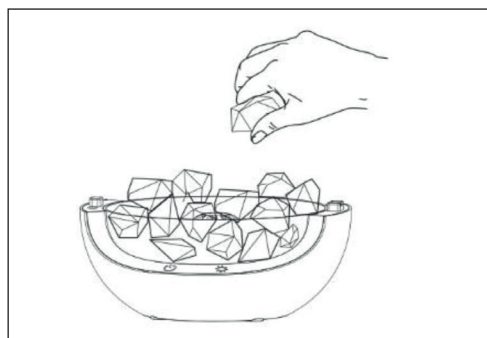
EERSTE GEBRUIK



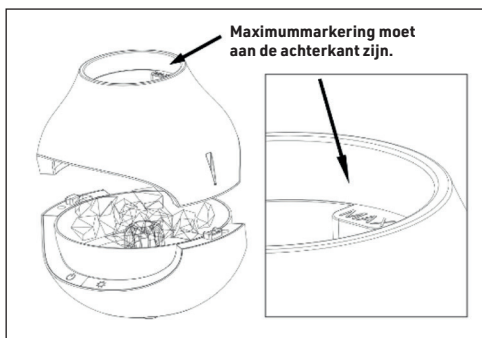
1. Verwijder het deksel en het bakje voor de zoutkristallen en schakel de lamp in.



2. De twee pinnen moeten in de twee kleine gaatjes (geen onderscheid +/-) worden gestoken. Plaats nu het bakje voor de zoutkristallen weer op zijn plaats.

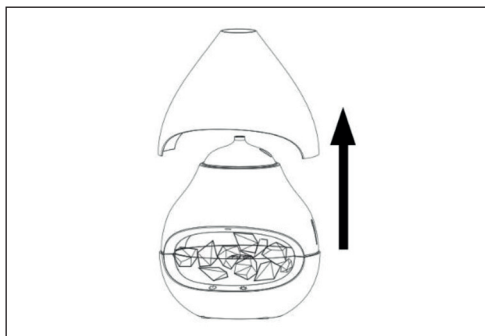


3. Doe de zoutkristallen in het bakje en plaats het deksel erop.

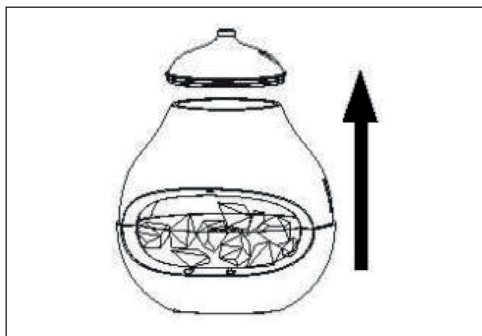


Als u het deksel bevestigt, let dan altijd op de juiste richting. De 'MAX'-markering moet op de achterkant van het apparaat staan.

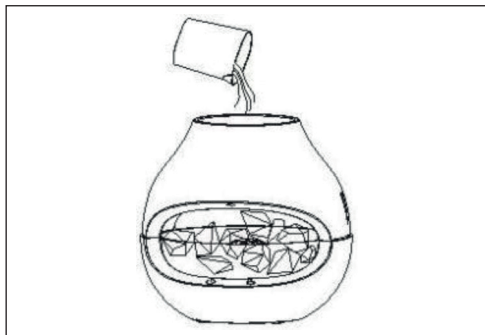
WERKING



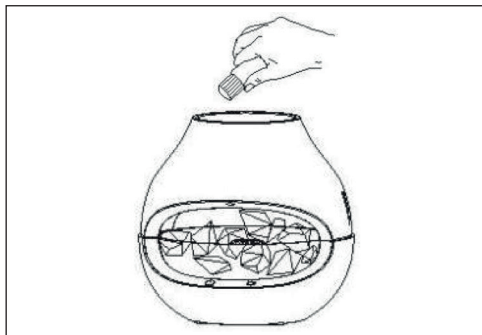
1. Til de afdekking op.



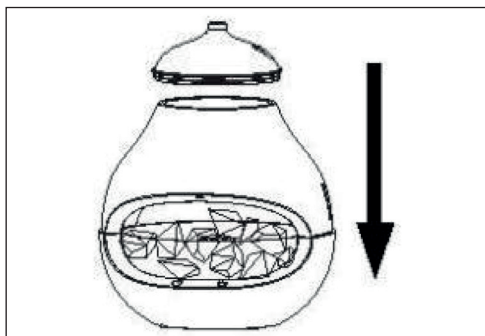
2. Til het binnenste deksel op.



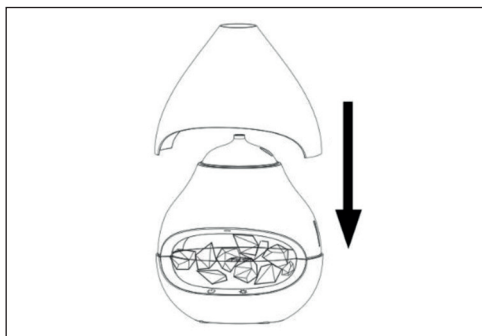
3. Vul water bij met een maatbeker. Let op de max markering en overschrijd deze niet. De diffuser start niet als er te veel water is toegevoegd.



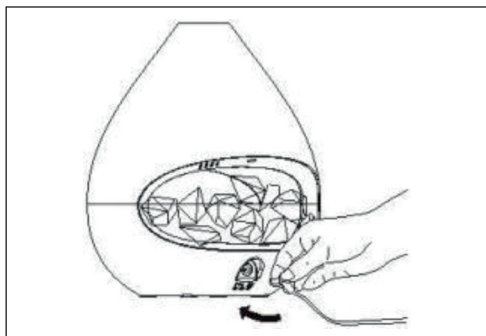
4. Voeg 4-6 druppels geurolie toe (niet inbegrepen).



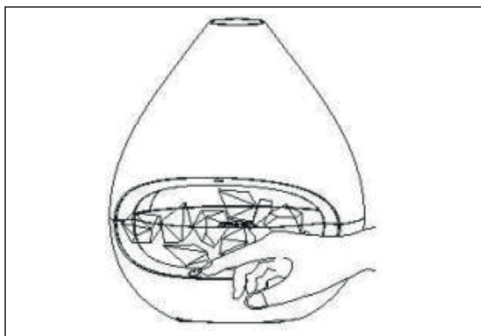
5. Sluit het binnenste deksel.



6. Sluit het buitenste deksel.

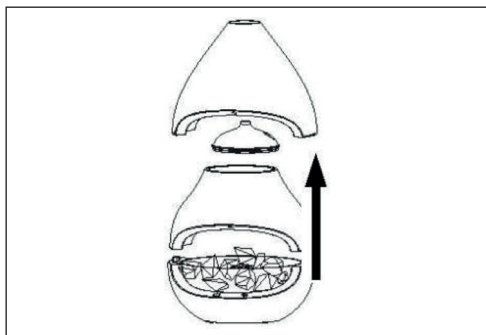


7. Sluit de stekker aan.

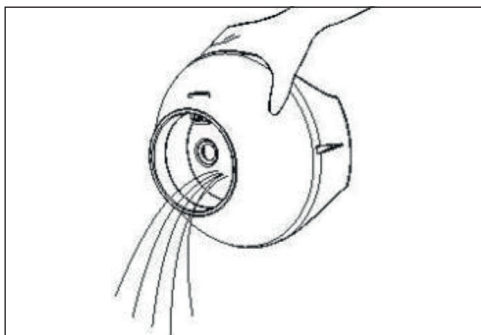


8. Instellingen: **AAN/UIT** ☺ : raak de knop aan om het apparaat in of uit te schakelen. Eén keer aanraken: diffuser schakelt in. Twee keer aanraken: diffuser schakelt uit. **LICHT** ☼ : raak de knop aan om de lamp in te schakelen. Per aanraking verhoogt de helderheid (5 trappen in totaal). Bij de zesde aanraking schakelt u het licht uit.

NA GEBRUIK



1. Schakel de diffuser uit en trek de stekker uit het stopcontact. Til vervolgens de afdekking op om het waterreservoir te verwijderen.



2. Ledig het waterreservoir en spoel het zorgvuldig om eventuele resten of vuil te verwijderen. Droog het reservoir vervolgens met een schone doek.

VUL NOOIT MET WARM WATER! DIT KAN HET ERVOOR ZORGEN DAT HET APPARAAT GAAT LEKKEN! LEDIG HET RESERVOIR ALTIJD ALS U DE DIFFUSER NIET GEBRUIKT. BEWAAR HET ZOUT IN EEN LUCHTDICHTE ZAK, ZODAT HET NIET SMELT.

ADVIES VOOR HET GEBRUIK VAN GEUROLIE

Houd u aan de onderstaande aanbevelingen voor het toevoegen van geurolie, om mogelijke schade aan het apparaat of persoonlijk letsel te voorkomen.

- Gebruik alleen 100% natuurlijke etherische olie.
- Voeg 4-6 druppels olie toe aan 160 ml water. Gebruik geen grotere hoeveelheid en was het

waterreservoir na gebruik altijd grondig zodat er geen resten achterblijven.

- Vermijd contact met de olie en slik de olie niet in!
- Als de olie in contact komt met uw huid, was deze dan onmiddellijk met water. Als u olie hebt ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Het waterreservoir en de deksels zijn van oliebestendige materialen gemaakt. Andere onderdelen van het apparaat mogen niet in contact komen met olie, omdat dit tot schade kan leiden. Wees voorzichtig bij het uitgieten van het waterreservoir.
- Sommige oliën lossen moeilijk op in water. Reinig het reservoir daarom regelmatig.
- Reinig het reservoir elke keer dat u de olie vervangt. Als er zich resten van de eerder gebruikte geulolie in het reservoir of in het water bevinden, kan dit leiden tot onaangename geuren.
- Zorg ervoor dat u geen olie in uw ogen krijgt. Als dit toch zou gebeuren, spoel dan onmiddellijk de ogen met water en neem zo nodig contact op met een arts.
- Als u zich ongemakkelijk voelt tijdens het gebruik van het apparaat, schakelt u het apparaat uit.
- Zwangere vrouwen, ouderen, kinderen of mensen met chronische ziekten zijn gevoeliger voor geuren. Als u zich ongemakkelijk voelt, schakelt u het apparaat uit.
- Etherische oliën mogen alleen op donkere en koele plaatsen worden bewaard. Zorg ervoor dat de afsluitdop altijd volledig is gesloten en houd de oliën buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Let op de houdbaarheidsdatum van de olie (houdbaarheid ongeveer 1 jaar na opening, met citrusgeuren slechts ongeveer 6 maanden).

Made in China

HU

FONTOS MEGJEGYZÉSEK ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Helyezze a készüléket sík felületre körülbelül 60 cm magasságba és kb 10 cm távolságra a falaktól. Kérjük ne állítsa a diffúzort nedvességnak kitett felfelületekre vagy hasonlókra, amelyek nedvességtől megsérülhetnek.
- A sót mindig tartsa távol a víztől. Hagyja bekapcsolva a lámpát, hogy a sót felmelegítse és kiszárássa.
- A mérőpohárral töltsse fel a víztartályt. Kérjük ügyeljen a MAX jelre, ami a maximális vízszintet jelzi. Ha a vízszint e MAX határérték felett van, akkor a diffúzor nem működik.
- Ezt az eszközt gyermekek 8 éves kortól, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek vagy tapasztalat- és / vagy tudáshiányos személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy elsajátították az eszköz biztonságos használatát és megértették az abból fakadó veszélyeket. Az eszközzel gyermekek nem játszhatnak. Az eszköz tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve ha 8 évnél idősebbek és felügyelet alatt vannak. A 8 évesnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a géptől.
- A háziállatokat tartsa távol a diffúzortól.
- Helyezze a diffúzort nyílt területre úgy,

hogy a nedves levegő el tudjon oszlani a helyiségben. Tartson megfelelő távolságot vízre érzékeny eszközöktől az esetleges károk elkerülése érdekében.

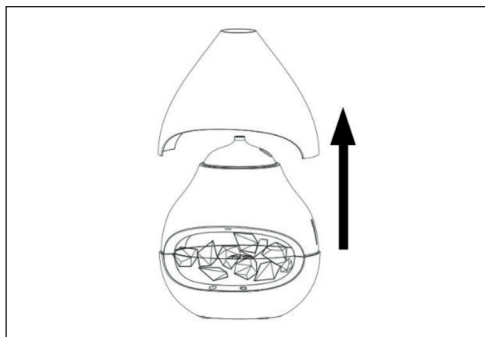
- **Fontos:** Üritse ki a tartályt, ha a diffúzort nem használja. Szárítsa meg a tartályt egy száraz ruhával.
- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne lógjon körbe, hogy elkerülje a bottlás veszélyét.
- **Vigyázat!** Soha ne nyissa ki a készüléket a javításhoz. Áramütés veszélye!
- Ha kereskedelmi forgalomban kapható illatolajat tölt bele, ügyeljen arra, hogy csak néhány cseppet töltsön be.
- Működés közben a diffúzorba rendszeresen vizet kell tölteni.
- **Vigyázat!** Ne érintse meg az izzót, amikor a készülék be van kapcsolva és régóta használatban van, mert nagyon forró lehet!

- Az izzó cseréjekor mindig húzza ki a hálózati csatlakozót. Kérjük az izzót csak tiszta kézzel cserélje, és győződjön meg róla, hogy az tiszta maradjon.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék két érintkezőjében nincs szennyeződés vagy víz. Az érintkezőket mindig tartsa tisztán és szárazon.
- Tegye a sókristályokat légmentesen záródó tasakba, ha nem használja a készüléket hosszabb ideig.

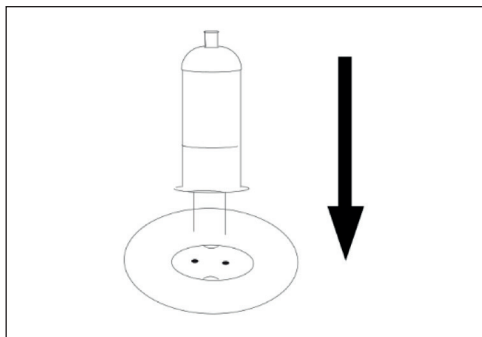


SOHA ne töltsse be a vizet a felső vízkilépőn keresztül.

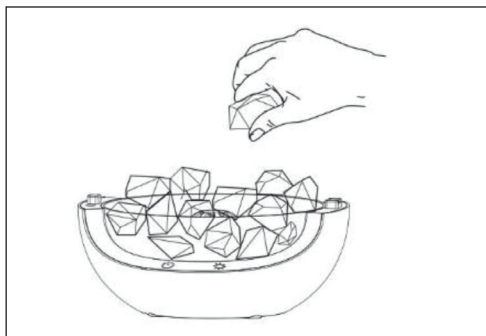
ELSŐ HASZNÁLAT



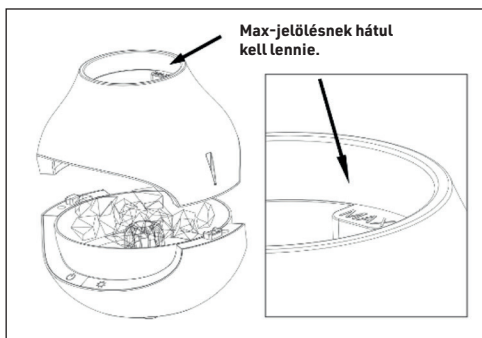
1. Vegye le a fedelet és a sókristály edényt, és dugja be a lámpát.



2. A két csatlakozó tűskének a két furatba kell (nincs +/- megkülönböztetés) bekerülniük. Helyezze vissza a sóedényt.

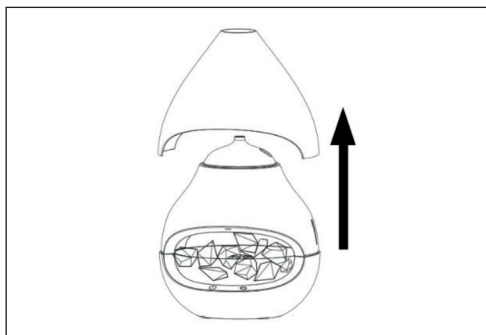


3. Helyezze a sókristályokat a tartályba, és tegye vissza a fedelet.

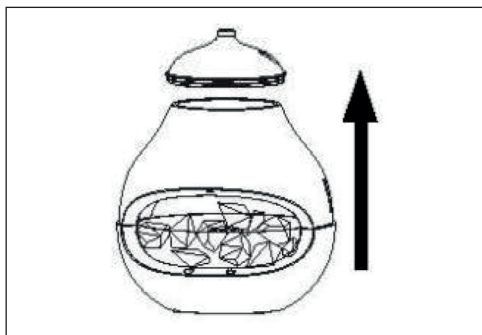


A fedél felhelyezésekor kérjük figyeljen a helyes irányra. A Max-jelölésnek a készülék hátsó részén kell lennie.

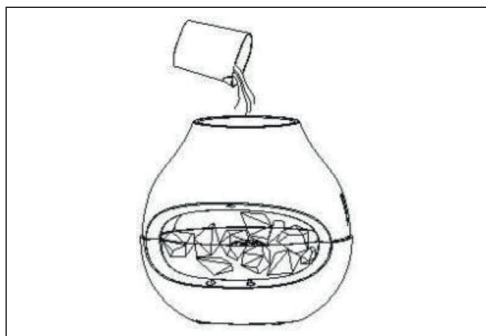
ÜZEM



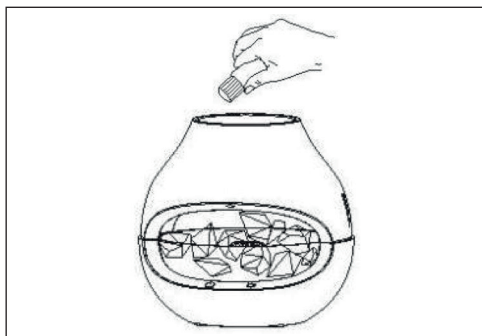
1. Vegye le a fedelet.



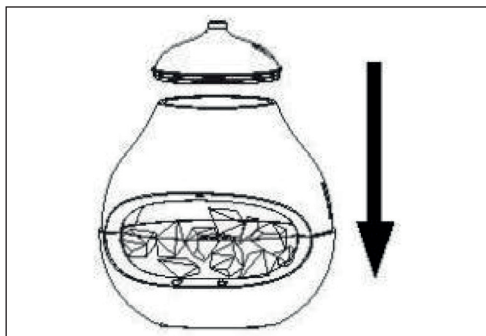
2. Emelje meg a felső fedelet.



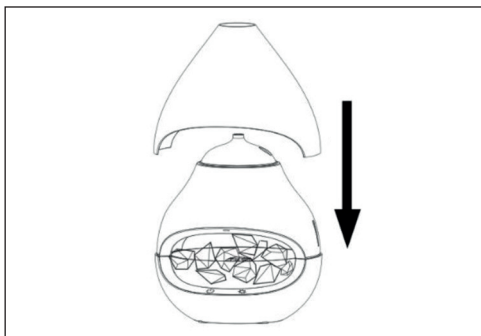
3. Töltse be a vizet a mérőedénnyel. Ügyeljen a maximum jelölésre, és ne lépje túl. A diffúzor nem indul el, ha túl sok víz lett beletöltve.



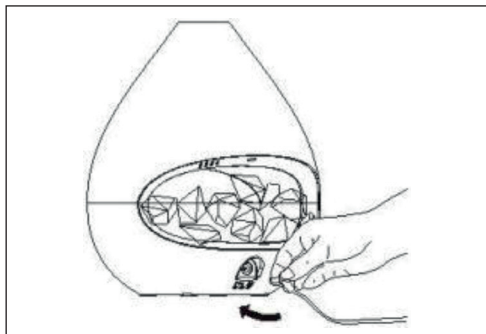
4. Adjon 4-6 csepp illatolajat (nem tartalmazza), hozzá lépje túl.



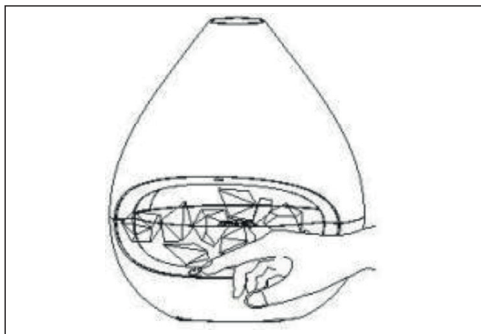
5. Helyezze fel a belső fedelet.



6. Helyezze fel a külső fedelet.

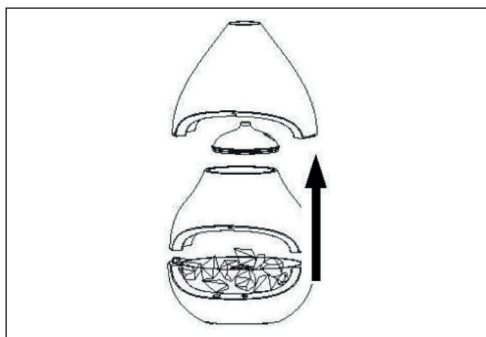


7. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.

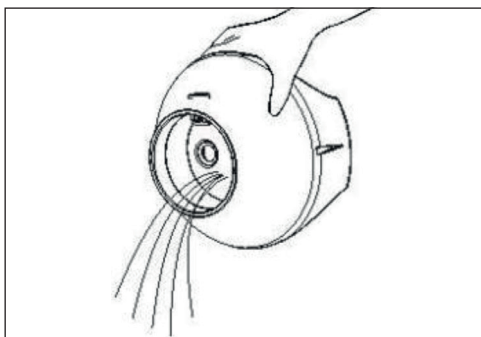


8. Beállítások: **BE/KI** ☺ : Érintse meg a gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. Első Érintés: Diffúzor bekapcsol, 2. Érintés: Diffúzor kikapcsol. **FÉNY** ☺ : Érintse meg a gombot a lámpa bekapcsolásához. Érintéstől érintésre, növekszik a fényerő (5 szint). 6. érintésnél kikapcsol a világítás.

HASZNÁLAT UTÁN



1. Kapcsolja ki a diffúzort és húzza ki a hálózati dugót. Ezután emelje fel a fedelet a víztartály eltávolításához.



2. Üritse ki a víztartályt, és óvatosan öblítse le a maradékok vagy szennyeződések eltávolítása érdekében. Majd szárítsa meg a tartályt egy tiszta ruhával.

SOSE TÖLTÖN BE FORRÓ VIZET! EZ TÖMÍTETLENNÉ TEHETI A KÉSZÜLÉKET! KÉJÜK A TARTÁLYT MINDIG ÜRÍTSE KI, HA NEM HASZNÁLJA A DIFFÚZORT. TÁROLJA A SÓT LÉGZÁRÓ ZSÁKBAN, HOGY NE PORLADJON SZÉT.

TANÁCSOK AZ ILLATOLAJ HASZNÁLATÁHOZ

Kérjük, tartsa be az alább felsorolt ajánlásokat illatolaj hozzáadásakor, a készülék és személyek lehetséges sérülésének elkerülése érdekében.

- Csak 100% -ban természetes illóolajat használjon.
- Adjon 4-6 csepp olajat 160 ml vízhez. Kérjük ne használjon többet és használat után mindig alaposan mossa ki a víztartályt, hogy elkerülje a lerakódásokat.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Öl und schlucken dieses nicht!
- Ha olaj kerülne a bőrére, azonnal mossa le vízzel. Ha lenyelt olajat, azonnal keressen fel egy orvost.
- A víztartály és a fedelek olajálló anyagokból készültek. A készülék többi része nem érintkezhet olajjal, mert ez sérüléseket okozhat. Legyen óvatos a tartály kiürítésekor.
- Egyes olajok csak kevésbé oldódnak vízben. Emiatt kérjük tisztítsa meg a tartályt rendszeresen.
- Tisztítsa meg a tartályt minden alkalommal, amikor a használt olajat lecseréli. Ha a korábban használt illatolajnak maradványai vannak a tartályon vagy a vízben, ez kellemetlen aromákat okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy az olaj ne kerüljön a szemébe. Ha mégis megtörténne, azonnal mossa le a szemét vízzel, és szükség esetén lépjen kapcsolatba orvosával.
- Ha kényelmetlenül érzi magát a készülék használata közben, kapcsolja ki a készüléket.
- Terhes nők, idősek, gyermekek vagy krónikus betegségekben szenvedők érzékenyebben reagálnak a szagokra. Ha kényelmetlenül érzi magát, kapcsolja ki ezt a készüléket.
- Az illóolajokat csak sötét és hűvös helyen szabad tárolni. Győződjön meg arról, hogy a zár mindig teljesen zárva van, és tartsa az olajokat gyermekektől és háziállatoktól távol.
- Ügyeljen az olaj lejáratati idejére (eltarthatósága kb. 1 év felbontás után, citrusolajoknál csak kb. 6 hónap).

Garancia: A termékre feltétel nélküli, 2 éves garancia érvényes előállítási- és anyaghibák esetében. Ez a garancia nincs kihatással törvényes jogaira.

Származási hely: Kína

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

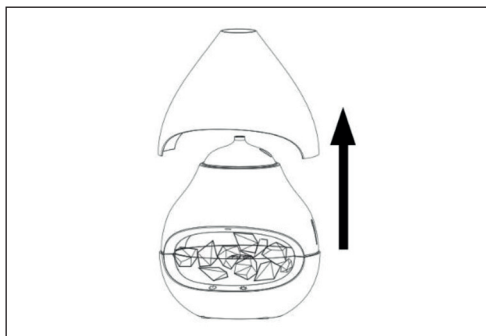
- Zařízení umístěte na vodorovnou plochu do výšky cca 60 cm a cca 10 cm od stěn. Difuzér nepokládejte na dřevěné a podobné plochy, u kterých by mohlo dojít k poškození vlhkostí.
- Sůl nikdy neskladujte u vody. Nechejte světlo, aby sůl zahřálo a udržovalo ji suchou.
- K naplnění vodní nádrže použijte odměrku. Laskavě dávejte pozor na označení MAX, které označuje maximální hladinu vody. Pokud hladina vody tuto hranici MAX překročí, difuzér nefunguje.
- Toto zařízení smí být používáno dětmi od 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny ohledně používání zařízení porozuměly, jaká nebezpečí z toho vyplývají. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem. Děti mladší než 8 let se nesmí k zařízení přibližovat.
- Nedovolte, aby se k zařízení přibližovala domácí zvířata.
- Difuzér umístěte na otevřenou plochu, aby se zvlhčený vzduch mohl rozšířit v místnosti. Dodržujte dostatečný odstup od zařízení, která jsou náchylná vůči vodě, abyste se vyhnuli možnému poškození.
- **Důležité:** Pokud difuzér nepoužíváte, nádrž vylijte. Nádrž vysušte suchou utěrkou.
- Dbejte na to, aby kabel nikde volně nevisel a nedošlo tak k zakopnutí.

- **Pozor!** Zařízení neotevírejte za účelem opravy. Hrozí poranění proudem!
- Při přidávání běžně dostupného vonného oleje dávejte pozor, abyste přidali jen pár kapek.
- Při provozu potřebuje difuzér pravidelné doplnění vody.
- **Pozor!** Lampy se nedotýkejte, pokud je zařízení zapnuté a bylo v provozu po delší dobu, lampa může být horká!
- Při výměně lampy vždy odpojte síťový zdroj. Laskavě lampu měňte pouze čistými rukama dbejte na to, aby lampa zůstala čistá.
- Dbejte na to, aby se k oběma kontaktům nedostaly žádné nečistoty nebo voda. Oba kontakty vždy udržujte suché a čisté.
- Solné krystaly uskladněte ve vzduchotěsném sáčku, pokud zařízení nehodláte používat po delší dobu.

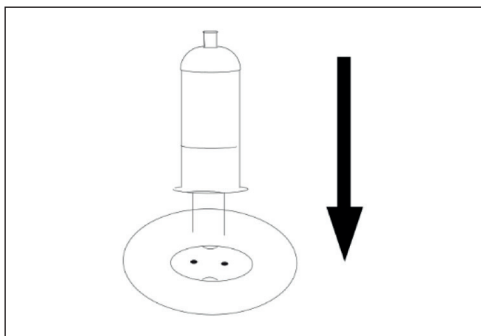


**Vodu NIKDY nedolévejte
skrz horní vodní výstup.**

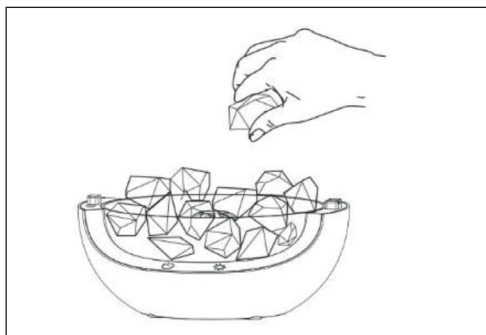
PRVNÍ POUŽITÍ



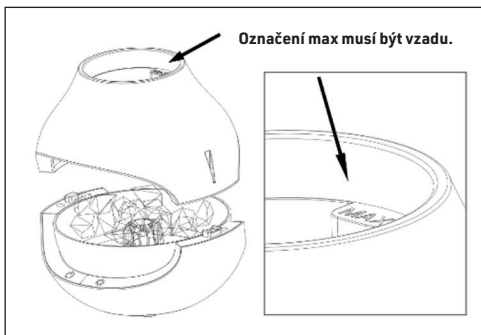
1. Sejměte kryt a misku pro solný krystal a lampu zapojte do sítě.



2. Oba kolíky musí být zapojeny do obou malých zdířek (mezi +/- není žádný rozdíl). Zpět vraťte pouze misku pro krystal.

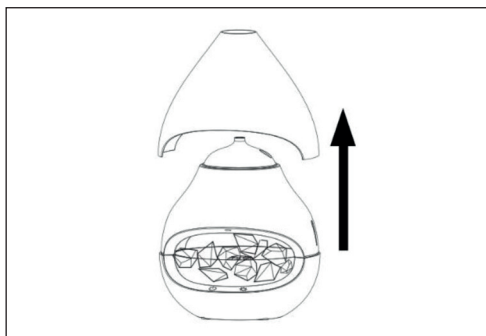


3. Geben Sie die Salzkristalle in das Becken und setzen die Abdeckung wieder darüber.

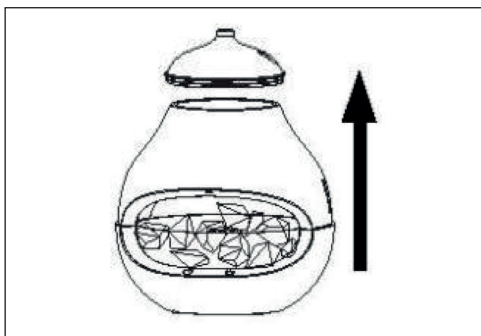


Při zapojení krytu dbejte na správný směr. Značka Označení MAX musí být na zadní straně zařízení.

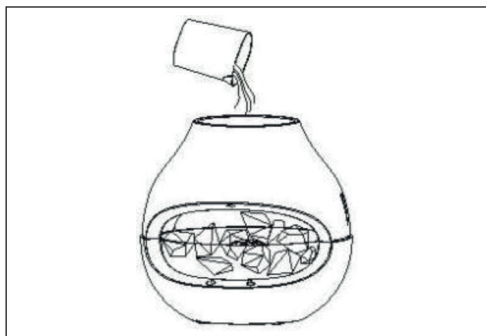
PROVOZ



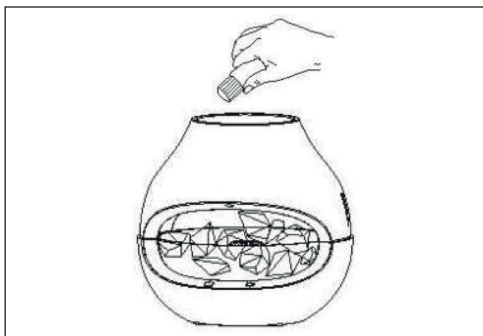
1. Nadzvedněte kryt.



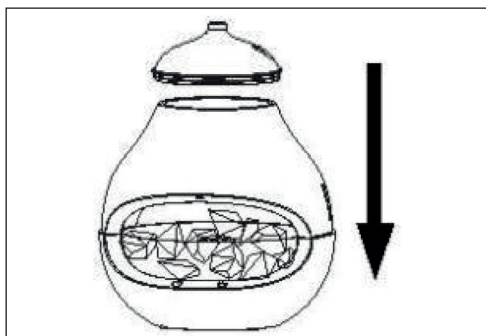
2. Nadzvedněte vnitřní kryt.



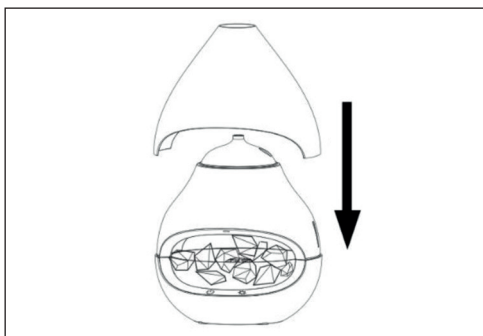
3. Vodu doplňte pomocí odměrky. Dávejte pozor na maximální označení a nepřekračujte jej. Difuzér se nespustí, pokud jste do něj nalili příliš mnoho vody.



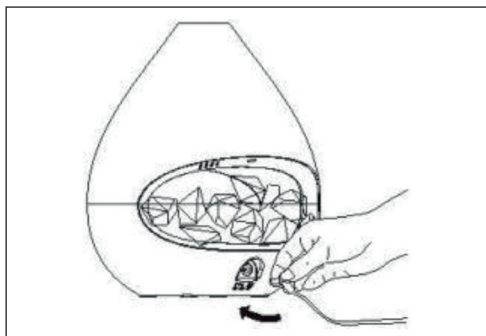
4. Přidejte 4-6 kapek vonného oleje (není součástí balení).



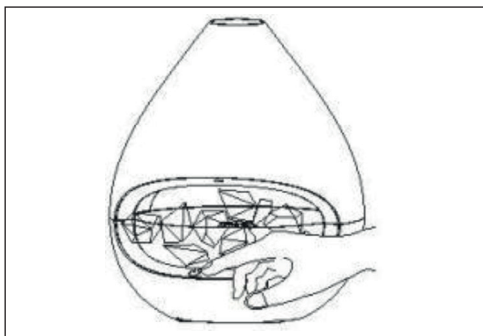
5. Nasad'te vnitřní kryt.



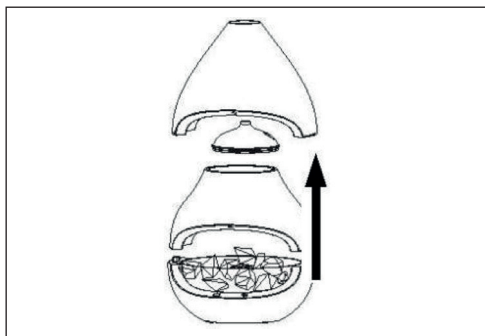
6. Nasad'te vnější kryt.



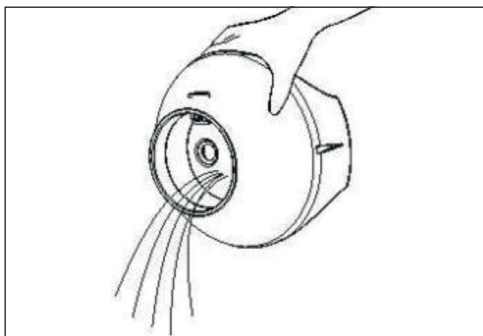
7. Zapojte síťový konektor.



8. Nastavení: **ZAP/VYP** ☺: Zařízení se zapíná a vypíná stisknutím klávesy. První stisknutí: Difuzér se zapne. 2. Stisknutí: Difuzér se vypne.
SVĚTLO ☼: Zařízení se zapíná stisknutím klávesy. Od jednoho stisknutí k dalšímu se zvyšuje jas (5 stupňů). Při 6. stisknutí se osvětlení vypne.



1. Difuzér vypněte a odpojte síťový konektor. Poté nadzvedněte kryt a vyjměte vodní nádrž.



2. Vodní nádrž vyprázdněte a důkladně ji propláchněte, abyste odstranili zbytky nebo nečistoty. Nádrž následně vytřete čistou utěrkou.

**NEPLŇTE HORKOU VODOU! MOHLO BY DOJÍT KE VZNIKU NETĚSNOSTI ZAŘÍZENÍ!
NÁDRŽ VŽDY VYPRÁZDNĚTE, POKUD DIFUZÉR NEPOUŽÍVÁTE. SŮL USKLADNĚTE VE
VZDUCHOTĚSNÉM SÁČKU, ABY SE NEROZPUSTILA.**

POKYNY K POUŽITÍ VONNÉHO OLEJE

Dodržujte následující doporučení ohledně přidávání vonných olejů, abyste se vyhnuli možnému poškození zařízení nebo poranění osob.

- Používejte pouze 100% přírodní éterické oleje.
- Přidejte 4-6 kapek oleje na 160 ml vody. Po použití vodní nádrž nepoužívejte, a vždy ji důkladně propláchněte, abyste odstranili případné zbytky.
- Vyhněte se styku s olejem a nevdechujte jej!
- Pokud vaše pokožka přijde do styku s olejem, ihned si místo opláchněte vodou. Pokud olej vdechnete, ihned vyhledejte pomoc lékaře.
- Vodní nádrž a kryty jsou vyrobeny z materiálů odolných vůči oleji. Ostatní místa na zařízení nesmí přijít do styku s olejem, protože by mohlo dojít k poškození. Dávejte na to pozor při vylévání vodní nádrže.
- Některé oleje se ve vodě rozpouští je velmi těžce. Proto nádrž pravidelně čistěte.
- Nádrž vyčistěte i při změně používaného oleje. Pokud se v nádrži nebo ve vodě nachází zbytky dříve použitého vonného oleje, může dojít ke vzniku nepříjemného zápachu.
- Dbejte opatrnosti, aby vám olej nevnikl do očí. Pokud se tak stane, oči si ihned vypláchněte vodou a případně kontaktujte lékaře.
- Pokud během používání zařízení pocítíte nevolnost, zařízení vypněte.

- Těhotné ženy, senioři, děti nebo osoby s chronickým onemocněním jsou citlivé na vůně a zápachy. Pokud pocítíte nevolnost, zařízení vypněte.
- Éterické oleje skladujte pouze na tmavých a chladných místech. Vždy dbejte na to, aby uzávěr byl zcela utažen a oleje udržíte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Dávejte pozor na datum spotřeby oleje (cca 1 rok od otevření, u citrusových vůní jen cca 6 měsíců).

Záruka: Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

Vyrobeno v Číně

SK

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY PRED PRVÝM POUŽITÍM

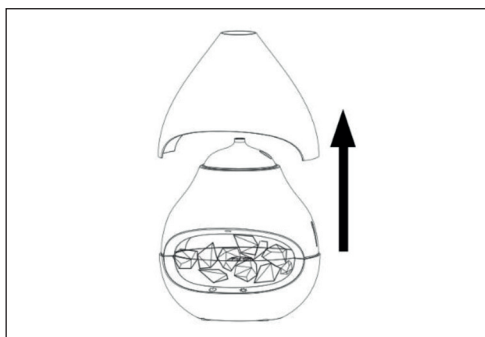
- Zariadenie umiestnite na rovný povrch vysoký približne 60 cm a vzdialený od stien približne 10 cm. Difúzor neumiestňujte na drevené povrchy alebo podobné povrchy, ktoré môžu byť poškodené vlhkosťou.
- Sol' vždy držte mimo vody. Nechajte rozsvietené svetlá, aby sa sol' zahriala a udržala v suchu.
- Odmerkou naplňte nádržku na vodu. Dávajte pozor na značku MAX, ktorá označuje maximálnu hladinu vody. Ak je hladina vody nad touto maximálnou hranicou, difúzer nebude fungovať.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zhoršenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a / alebo znalostí ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Čistenie a užívateľskú údržbu Čistenie a užívateľskú údržbu by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov by nemali byť v blízkosti prístroja.
- Difúzor uchovávajte mimo dosahu domácich zvierat.
- Difúzor umiestnite na otvorené miesto tak, aby sa zvlhčený vzduch mohol distribuovať v miestnosti. Udržujte dostatočnú vzdialenosť od zariadení citlivých na vodu, aby ste predišli možnému poškodeniu.
- **Dôležité:** Keď difúzer nepoužívate, vyprázdňte nádrž. Nádrž vysušte suchou handričkou.
- Uistite sa, že kábel nevisí, aby ste predišli možnému zakopnutiu.
- **Pozor!** Zariadenie nikdy neotvárajte, aby ste ho mohli opraviť. Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Pri pridávaní komerčne dostupného vonného oleja sa uistite, že pridáte iba niekoľko kvapiek.
- Difúzor potrebuje počas prevádzky pravidelné plnenie vodou.
- **Pozor!** Nedotýkajte sa žiarovky, keď je zariadenie zapnuté a používa sa už dlho, pretože môže byť veľmi horúce!

- Pri výmene žiarovky vždy odpojte napájanie. Dávajte Lampu vymieňajte iba čistými rukami a dbajte na to, aby lampka zostala čistá.
- Zaistite, aby sa do dvoch kontaktov zariadenia nedostali žiadne odpadky alebo voda. Kontakty udržiajte vždy čisté a suché.
- Ak neplánujete zariadenie používať dlhší čas, vložte kryštály soli do vzduchotesného vrečka.

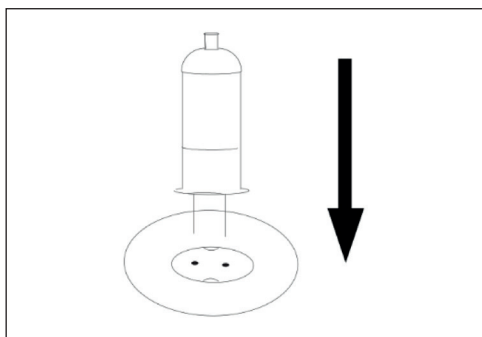


NIKDY nelejte vodu cez horný vývod vody.

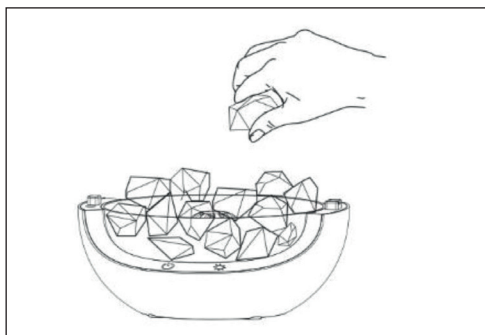
PRVÉ POUŽITIE



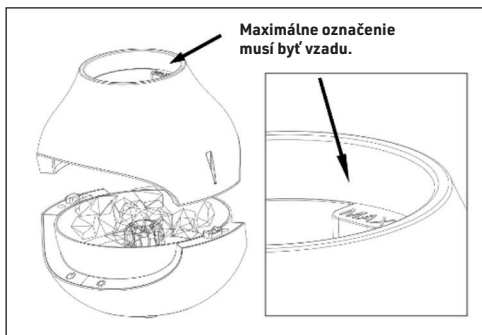
1. Odstráňte kryt a nádrž na kryštály soli a zapojte lampu n.



2. Oba kolíky musia byť zasunuté do oboch otvorov (žiadny rozdiel +/-). Teraz znova vložte solnú nádrž.

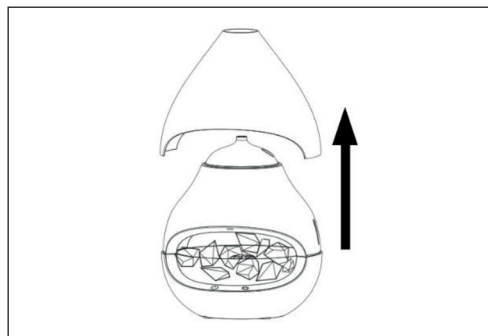


3. Vložte kryštáliky soli do nádoby a nasadte kryt.

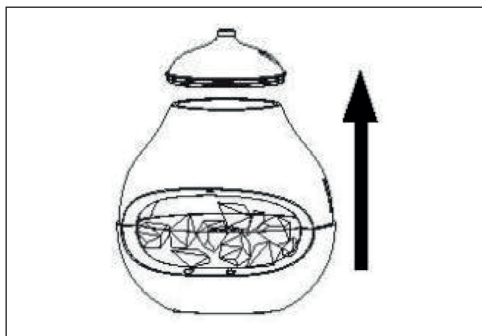


Pri nasadzovaní krytu sa uistite, že je v správnom smere. Značka MAX musí byť na zadnej strane zariadenia.

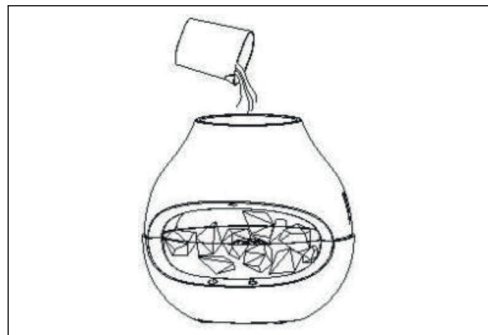
PREVÁDZKA



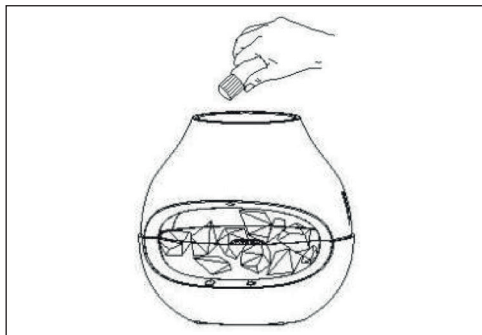
1. Nadvihnite kryt.



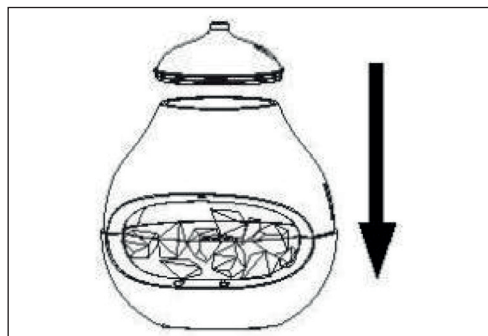
2. Nadvihnite vnútorný kryt.



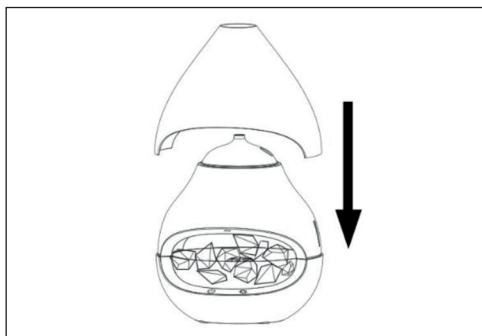
3. Naplňte vodu odmerkou. Dávajte pozor na maximálne označenie a neprekračujte ho. Difúzor sa nespustí, ak bolo pridané príliš veľa vody.



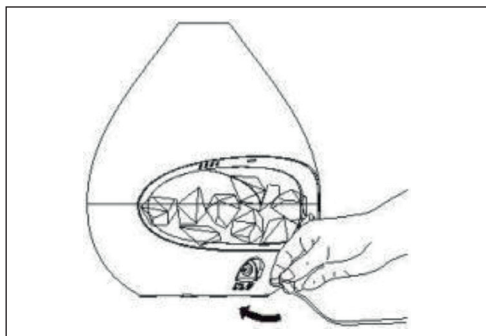
4. Pridajte 4-6 kvapiek vonného oleja (nie je súčasťou balenia).



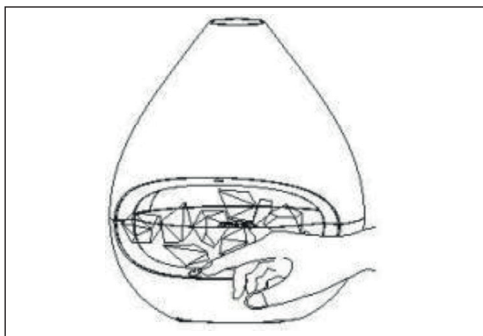
5. Nasad'te vnútorný kryt.



6. Nasad'te vonkajší kryt.

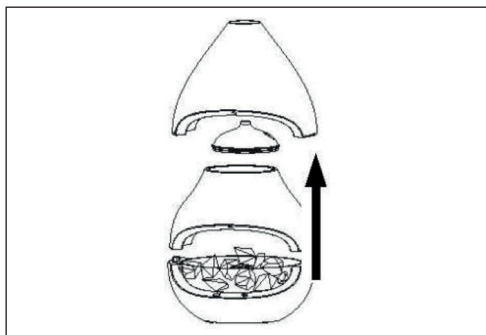


7. Pripojte sieťovú zástrčku.

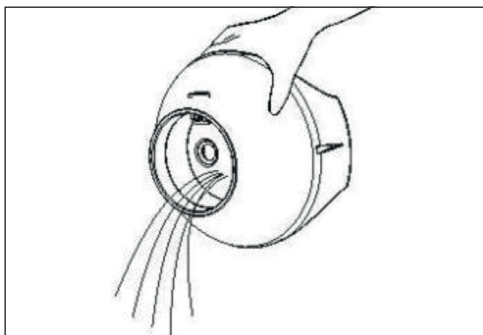


8. Nastavenia: **ZAP/VYP** ☺ : Dotykom na tlačidlo zapnete alebo vypnete zariadenie. Prvý Dotyk: difúzor sa zapne, 2. Dotyk: Difúzor sa vypne.
LIGHT ☼ : Dotykom na tlačidlo zapnete lampu. Jas zvýšite dotykom na dotyk (5 úrovní). Pri 6. dotyku sa osvetlenie vypne.

PO POUŽITÍ



1. Vypnite difúzor a odpojte napájací kábel. Potom zdvihnite kryt a vyberte nádržku na vodu.



2. Vyprázdňte nádržku na vodu a dôkladne ju opláchnite, aby ste odstránili všetky zvyšky alebo nečistoty. Potom nádrž vysušte čistou handričkou.

NIKDY NENAPÍŇAJTE HORÚCU VODU! ZARIADENIE BY TÝM MOHLO BYŤ NETESNÉ! VŽDY VYPRÁZDNITE NÁDRŽ, AK DIFUZÉR NEPOUŽÍVATE. SOĽ SKLADUJTE V UTESNENOM VRECÚŠKU, ABY SA NEROZTOPILA.

RADA O POUŽÍVANÍ VONNÉHO OLEJA

Pri pridávaní dodržiavajte nižšie uvedené odporúčania, aby ste predišli možnému poškodeniu zariadenia alebo zraneniu osôb.

- Používajte iba 100% prírodný éterický olej.
- Pridajte 4-6 kvapiek oleja do 160 ml vody. Nepoužívajte viac a nádrž na vodu po použití vždy dôkladne umyte, aby ste predišli zvyškom.

- Vyhňte sa kontaktu s olejom a neprehlťajte ho!
- Ak sa vaša pokožka dostane do kontaktu s olejom, ihneď potom ju umyte vodou. Ak ste prehltili olej, okamžite vyhľadajte lekára.
- Nádrž na vodu a kryty sú vyrobené z materiálov odolných voči oleju. Ostatné časti zariadenia by nemali prísť do styku s olejom, pretože to môže viesť k poškodeniu. Pri vylievaní nádrže na vodu buďte opatrní.
- Niektoré oleje sa ťažko rozpúšťajú vo vode. Vyčistite preto nádrž pravidelne.
- Vyčistite nádrž pri každej výmene oleja, ktorý používate. Ak sú v nádrži alebo vo vode zvyšky predtým použitého vonného oleja, môže to viesť k nepríjemným arómam.
- Dávajte si pozor, aby sa vám olej nedostal do očí. Ak sa to stane, okamžite si umyte oči vodou a v prípade potreby okamžite vyhľadajte lekára.
- Ak sa pri používaní zariadenia cítite nepríjemne, vypnite ho.
- Tehotné ženy, starší ľudia, deti alebo ľudia s chronickými ochoreniami sú na pachy citlivejší. Ak sa cítite nepríjemne, vypnite zariadenie.
- Esenciálne oleje by mali byť skladované iba na tmavých a chladných miestach. Dbajte na to, aby bol uzáver vždy úplne zatvorený a oleje uchovávalte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Dávajte pozor na dátum spotreby oleja (trvanlivosť asi 1 rok po otvorení, pri citrusových vôňach iba asi 6 mesiacov).

Záruka: Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné právo.

Vyrobené v Číne

RO

INDICAȚII IMPORTANTE ÎNAINTE DE PRIMA FOLOSIRE

- Plasați aparatul pe o suprafață plană într-un spațiu de înălțime de cca. 60 cm și la cca. 10 cm distanță față de pereți. Vă rugăm nu amplasați pulverizatorul pe suprafețe de lemn sau similare care pot fi deteriorate de umiditate.
- Mențineți mereu sarea departe de apă. Lăsați lumina aprinsă, pentru a încălzi sarea și a o menține uscată.
- Utilizați paharul gradat pentru a umple rezervorul de apă. Vă rugăm acordați atenție marcajului MAX care indică înălțimea maximă a nivelului apei. Dacă nivelul apei este peste această limită MAX, atunci pulverizatorul nu funcționează.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii începând cu vârsta de 8 ani, precum și de către persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite referitor la folosirea sigură a aparatului și au înțeles pericolele care decurg din aceasta. Copiii nu le este permis să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu sunt permise a fi efectuate de către copii, numai dacă sunt mai mari de 8 ani și

sunt supravegheați. Copiii mai mici de 8 ani trebuie ținuti la distanță de aparat.

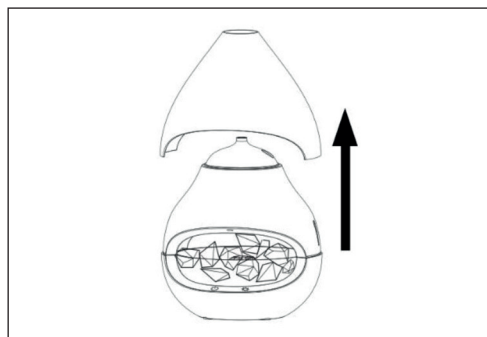
- Vă rugăm mențineți la distanță de pulverizator animalele de companie.
- Amplasați pulverizatorul pe un loc deschis pentru ca aerul umidificat să se poată difuza în încăpere. Mențineți o distanță suficientă față de aparate care sunt sensibile la apă pentru a evita posibile deteriorări.
- **Important:** Goliți rezervorul dacă pulverizatorul nu este folosit. Uscăți rezervorul cu o lavetă uscată.
- Acordați atenție ca să nu fie suspendat oarecum cablul, pentru a evita posibile capcane de împiedicare.
- **Atenție!** Nu deschideți niciodată aparatului pentru a îl repara. Pericol de electrocutare!
- Acordați atenție la adăugarea uleiului aromatic uzual comercial să adăugați numai câteva picături.
- În funcționare pulverizatorului îi este necesară o umplere regulată cu apă.

- **Atenție!** Nu atingeți lampa când aparatul este pornit și a fost utilizat un timp mai îndelungat, deoarece acesta poate fi foarte fierbinte!
- Pentru a schimba becul, rugăm scoateți întotdeauna ștecherul din priză. Vă rugăm schimbați becul numai cu mâinile curate și acordați atenție ca lampa să rămână curată.
- Acordați atenție ca să nu ajungă murdăriile sau apă în ambele contacte ale aparatului. Mențineți întotdeauna contactele curate și uscate.
- Depozitați cristalele de sare într-o pungă etanșă la aer, atunci când nu doriți să utilizați aparatul o perioadă de timp mai îndelungată.

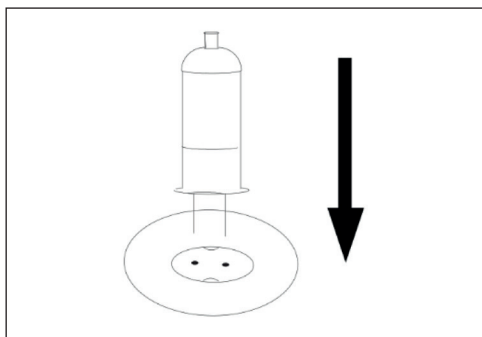


**Nu umpleți NICIODATĂ
apa prin orificiul
de evacuare superior
al apei.**

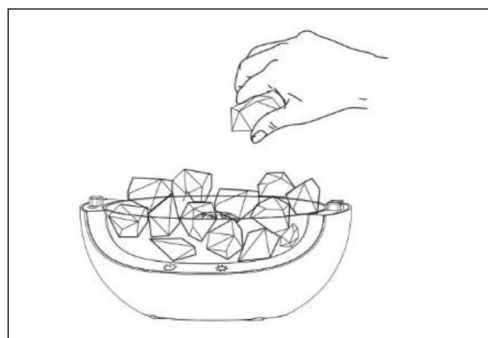
PRIMA FOLOSIRE



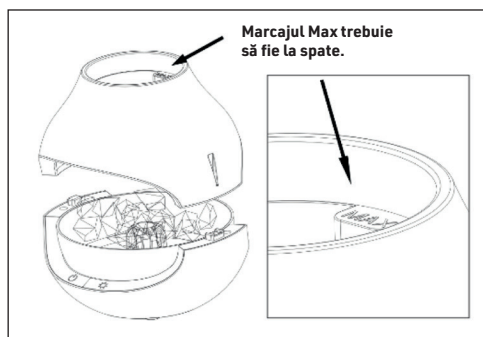
1. Detașați acoperirea și bazinul pentru cristale de sare și aprindeți lampa.



2. Ambii pini trebuie să fie introduși în ambele găuri mici (fără diferență +/-). Acum așezați din nou bazinul pentru sare.

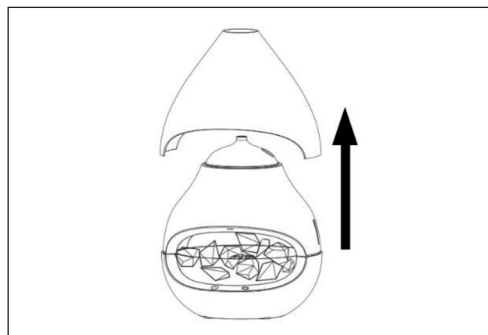


3. Puneți cristalele de sare în recipient și puneți-le pe capac.

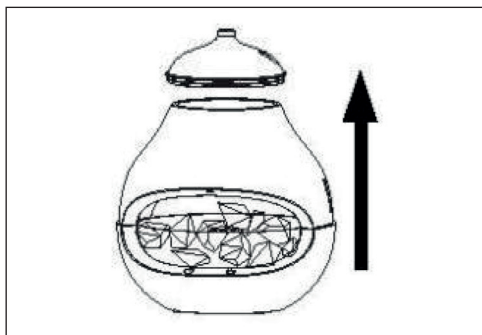


La așezare acoperirii vă rugăm acordați atenție sensului corect. Marcajul MAX trebuie să fie pe partea din spate a aparatului.

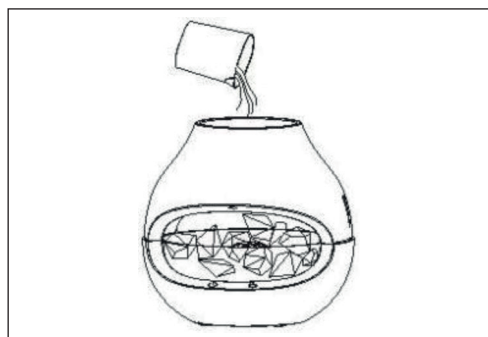
FUNCȚIONARE



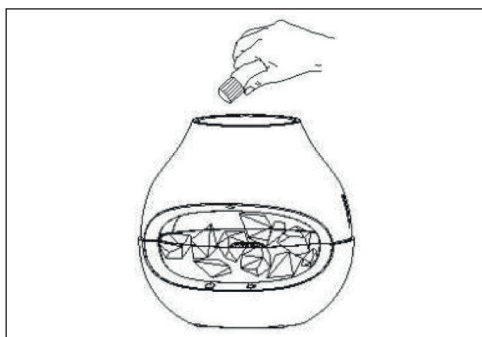
1. Ridicați acoperirea.



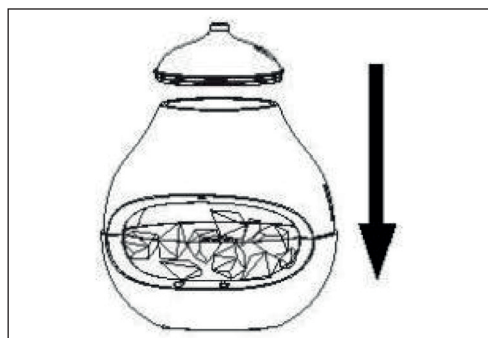
2. Ridicați acoperirea interioară.



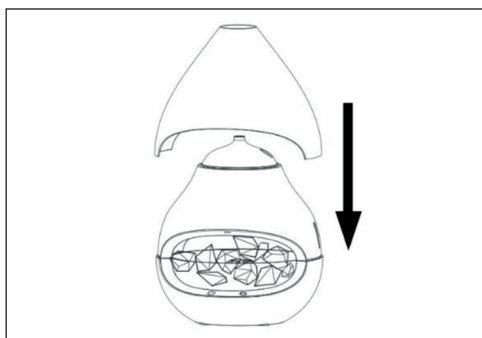
3. Umpleți cu apă cu paharul gradat. Acordați atenție marcajului maxim și nu îl depășiți. Pulverizatorul nu pornește, dacă a fost umplut cu prea multă apă.



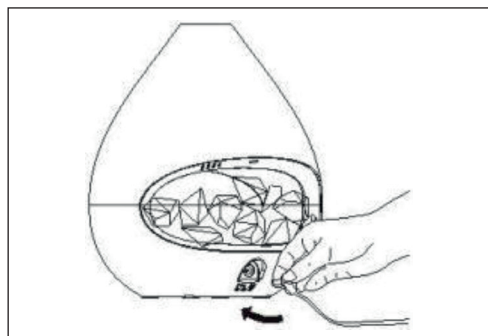
4. Adăugați Sie 4-6 picături ulei aromatic (nu este inclus).



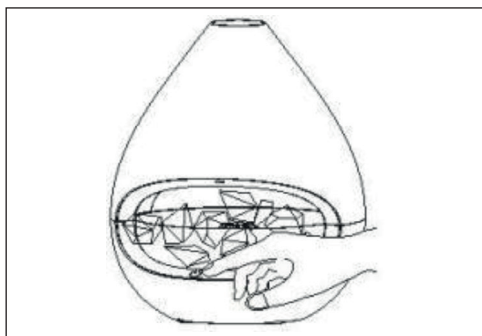
5. Așezați acoperirea interioară.



6. Așezați acoperirea exterioară.

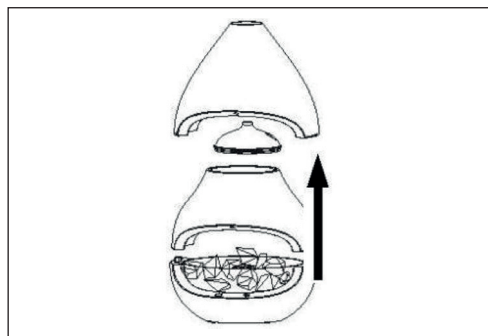


7. Racordați ștecherul de rețea.

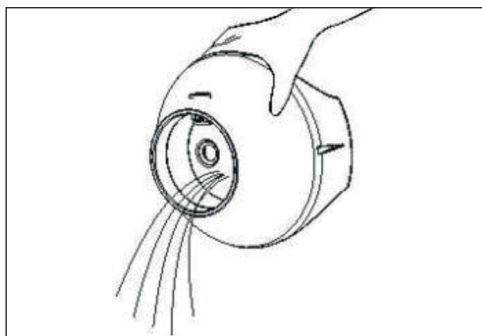


8. Reglaje: **PORNIT/OPRIT** ☺ : atingeți tasta pentru a conecta respectiv deconecta aparatul. Prima atingere: dispozitivul de pulverizare se conectează, a 2-a atingere: dispozitivul de pulverizare se deconectează. **LUMINA** ☼ : atingeți tasta pentru a conecta lampa. De la o atingere la altă atingerea creșteți luminozitatea (5 trepte). La a 6-a atingere deconectați iluminarea.

DUPĂ FOLOSIRE



1. Deconectați pulverizatorul și trageți ștecherul din priza de rețea. Apoi ridicați acoperirea pentru a detașa rezervorul de apă.



2. Goliți rezervorul de apă și îl spălați cu atenție pentru a îndepărta reziduurile sau murdăria. În închidere uscați rezervorul cu o lavetă curată.

NU UMPLĂȚI NICIODATĂ CU APĂ FIERBINTE! ACEASTA AR PUTEA FACE APARATUL NEETANȘI VĂ RUGĂM GOLIȚI ÎNTOTDEAUNA REZERVORUL ATUNCI CÂND NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL DE PULVERIZARE. DEPOZITAȚI SAREA ÎNTR-O PUNGĂ ETANȘĂ LA AER, PENTRU CA SĂ NU SE LICHEFIEZE.

INDICAȚII PENTRU FOLOSIREA ULEIULUI AROMATIC

Vă rugăm să respectați recomandările listate mai jos referitoare la adaosul de ulei aromat pentru a evita posibile vătămări ale persoanelor sau daune la aparat.

- Folosiți exclusiv ulei eteric natural 100%.
- Adăugați în 160 ml de apă 4-6 picături de ulei. Vă rugăm nu mai utilizați și spălați temeinic rezervorul de apă după folosire pentru a evita eventuale reziduuri.
- Evitați contactul cu uleiul și nu îl înghițiți!
- Dacă pilea dumneavoastră intră în atingere cu uleiul, o spălați imediat apoi cu apă. Dacă ați înghițit ulei, consultați imediat un medic.
- Rezervorul de apă și acoperirile sunt fabricate din materiale rezistente la ulei. Alte puncte ale aparatului nu trebuie să ajungă la legătură cu uleiul deoarece aceasta poate conduce la deteriorări. Acordați atenție la vărsarea pentru golire a rezervorului de apă.
- Unele uleiuri sunt numai greu solubile în apă. În consecință vă rugăm curățați rezervorul în mod regulat.
- Curățați rezervorul și la fiecare schimbare a uleiului utilizat. Dacă se mai găsesc în rezervor sau în apă reziduuri de la uleiul aromatic utilizat în prealabil, aceasta poate conduce la arome neplăcute.
- Acordați atenție să nu ajungă ulei în ochi. Dacă se întâmplă așa ceva, imediat vă spălați ochii cu apă și dacă este cazul contactați un medic.
- Dacă în timpul folosirii aparatului nu vă simțiți bine, deconectați aparatul.
- Gravidele, persoanele vârstnice, copiii sau persoanele cu boli cronice reacționează sensibil la mirosuri. Dacă nu vă simțiți bine, deconectați aparatul.
- Uleiurile eterice trebuie depozitate numai în locuri întunecoase și răcoroase. Acordați atenție capacul să fie complet înșurubat și țineți uleiurile în afara posibilității de acces a copiilor și animalelor de casă.
- Acordați atenție datei de expirare a uleiului (se poate păstra cca. 1 an după deschidere, la aromele citrice numai cca. 6 luni).

Tara de provenienta: China

JÓTÁLLÁSI JEGY



1. Vállalkozás neve és címe:
 2. Termék megnevezése:
 3. Termék típusa:
 4. Termék gyártási száma (ha van):
 5. Gyártó neve és címe (ha nem azonos a Vállalkozóval):
 6. Vásárlás (termék átadás) időpontja: Eladó (PH):
 7. Üzembe helyezés időpontja: Üzembe helyező vállalkozó(PH):

7/a. JAVÍTÁS (csere) ESETÉN TÖLTENDŐ KI

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
 Javításra átvétel időpontja:
 Hiba oka:
 Javítás módja:
 A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:
 A jótállás - kijavítás időtartamával meghosszabbított - új határideje:
 Csereigény érvényesítése esetén:kicsérelve.....(csere időpontja)

7/b. JAVÍTÁS (csere) ESETÉN TÖLTENDŐ KI

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
 Javításra átvétel időpontja:
 Hiba oka:
 Javítás módja:
 A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:
 A jótállás - kijavítás időtartamával meghosszabbított - új határideje:
 Csereigény érvényesítése esetén:kicsérelve.....(csere időpontja)

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL

- A jótállás határideje a termék fogyasztó részére való átadásától vagy az üzembe helyezéstől (amennyiben azt a forgalmazó vagy annak megbízottja végezte el) számított 1 év.
- FIGYELEM! E jótállási jegy szerinti KÖTELEZŐ JÓTÁLLÁS HATÁLYA ALÁ csak a 97/2014(III.25). Kormányrendelettel módosított 151/2003 (IX.22.) Kormányrendelet Mellékletében felsorolt termékek tartoznak.
- Aki a szerződés teljesítéséért jótállást vállal vagy jótállásra kötelezett, köteles helytállni a hibás teljesítésért. Mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett
- A jótállás a jogosultnak jogszabályból eredő jogait nem érinti.
- Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a terméknek a fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például, ha a hibát - szakszerűen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza), vagy a karbantartás elmulasztása okozta
 - rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak, előírt karbantartások nem megfelelő elvégzése,
 - helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,
 - elemi kár, természeti csapás okozta.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető, kivéve, ha elmaradt a jótállási jegy rendelkezéseire bocsátása. Ebben az esetben is bizonyítottan tekinthető a szerződés megkötése (jótállásra való jogosultság) ha a fogyasztó bemutatja a fizetési bizonylatot (számlát, vagy nyugtát).
- Jótállás keretében tartozó hiba esetén a fogyasztót megillető jogok:
- A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.
- A kötelező jótállás érvényességéhez, valamint a jótállásból eredő jogok érvényesítéséhez a vállalkozás a rendelkezlen foglaltakon túl további követelményt nem támaszthat a fogyasztóval szemben, kivéve, ha a fogyasztási cikk megfelelő üzembe helyezése más módon nem biztosítható és a követelmény teljesítése nem jelent aránytalan terhet a fogyasztó számára. Ilyen esetekben az előírt üzembe helyezés várható díjairól a fogyasztó az eladás helyén és/vagy az interneten tájékozódhat (irányár-tájékoztató). A vállalkozás közreműködésével történő üzembe helyezés kalkulálható díjtétele az eladási hely vedőszolgáltatásánál tekinthető meg. A fogyasztó garanciális jogainak érvényesítése során - választása szerint -
- A kijavítást vagy kicserélést igényelheti, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettségnek a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne (figyelembe véve a termék (szolgáltatás) hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát, a fogyasztó érdekeirelmeit
- Az, az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga is kijavíthatja, vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, vagy nem tudott eleget tenni a kötelezettségének megfelelő határidőn belül a dolog rendelkezésére bocsátása, kivéve, ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshöz fűződő érdeke megszűnt. Jelentéktelen hiba miatt a jogosult nem állhat el a szerződéstől.
- Ha a termék nem felel meg a forgalomba hozatalkor hatályos minőségi követelményeknek, vagy nem rendelkezik a gyártó által leírt tulajdonságokkal, akkor a fogyasztó a gyártótól közvetlenül is követelheti (Ptk. 6:168.5), hogy a terméket javítsa ki, vagy ha az a fogyasztó érdekséreleml nélkül nem valósítható meg, cserélje ki.
- A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.
- A jótállási igény a kötelező 2 év jótállási határidőben a jótállásra kötelezettől (vállalkozás) érvényesíthető. Ha a jogosult (fogyasztó) felhívására a jótállási igényt a kötelezett nem teljesíti megfelelő határidőben, a kútyózt határidőt követő 3 hónapban belül bíróság előtt akkor is érvényesíthető a jótállás, ha a jótállási idő már lejárt.
- Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendelkezésére használni. A jótállási idő a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserél (kijavított) termék (termékre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.
- Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.
- A kijavítást vagy kicserélést megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre Ha a forgalmazó a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja.
- A jótállási kötelezettség teljesítésével és a szerződészerű állapot megteremtésével kapcsolatos költségek - ideértve különösen az anyag-, munka- és továbbítási költségeket - a jótállásra kötelezett (vállalkozás) terhelik.
- A rögzített bekötés, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket - a járművek kivételével - az üzemeltetés helyén kell megjavítani.
- Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.
- Amennyiben a kötelező jótállással, kellek- és termékszavatossággal kapcsolatos szolgáltatások során a fogyasztók jogai sérülnek, úgy a fogyasztó kezdeményezheti a megyei (fővárosi) kereskedelmi kamarká mellett tevékenységük bejelentő testület eljárását is. A testületek pontos elérhetőségéről a vállalkozás is köteles tájékoztatni a fogyasztót.
- A fogyasztó a igényt a vállalkozónál (forgalmazónál) jelentheti be, de ezzel az igényével az alábbi javítószolgáltatáshoz közvetlenül is fordulhat. (javítószolgáltatás /szerviz/ megadása nem kötelező.)
- Figyelem! A nevesített javítószolgáltatások kizárólag javítást végeznek, vagy az eladónál beváltható csereutalványt (vagy csereére jogosító forgalmazói tájékoztatót) állítanak ki.

Név:
 Cím:
 Telefonszám:
 E-mail cím:

23. FIGYELEM! A forgalmazó a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 19/2014 (IV.29) NGM rendelet 4.5. szerinti kötelezést - meghatározott tartalommal - jegyzőkönyvvel felvenni és annak másolatát a fogyasztó részére átadni. A forgalmazó, illetve a szerviz a termék javításra való átvételekor az NGM rendelet 6. 5-a szerinti elismervény átadására köteles.

24. Telefonon is fogadott bejelentett panaszok jegyzőkönyvezésére vonatkozóan az 1997 évi CLV törvény (Fogyasztóvédelmi Törvény) rendelkezéseit kell követni. Egyéb kérdésekben a 2013 évi V. törvény (Ptk.) előírásai az irányadók.

CERTIFICAT DE GARANȚIE



Numele si adresa companiei:
Denumire produs:
Tipul produsului:
Seria produsului(daca are):
Numele si adresa fabricantului:
Data de achizitionare:

Prin Legea Nr.449 din 12.11.2003, se garantează obligatoriu, pentru produsul cu folosire de lungă folosință, după cum urmează:

DENUMIRE PRODUS: Produs MediaShop GmbH/electric

Distribuitor:
Numele si adresa Companiei:
Număr de fabricație:
Data cumpărării - pe baza facturii
Serviciul de reparații (service)

Termen de garanție: 24 luni

Revendicările pretențiilor de valabilitate se validează cu Certificatul de Garanție și Chitanța de plată în original, sau cu Factura de plată în original.

Termenul de garanție începe odată cu data PRELUĂRII produsului de către client.

La o distribuție necorespunzătoare, la defectarea produsului în intervalul de timp cât durează garanția, clientul poate cere în primul rând repararea produsului, sau schimbarea acestuia, cu excepția cazului în care schimbarea este imposibilă (exemplu: distribuitorul nu are în stoc produsul respectiv), sau dacă repararea produsului ar duce (ar însemna) la cheltuieli în plus (exemplu: în cazul reparării pe loc cu cheltuieli minime).

Distribuitorul se străduiește ca în termen de maxim 15 zile să efectueze repararea produsului sau schimbarea acestuia.

În cazul schimbării produsului sau a unei părți esențiale ale acestuia, termenul de garanție reîncepe din nou de la data la care s-a efectuat repararea sau schimbarea acestuia.

În cazul reparării produsului, termenul de garanție se prelungește cu perioada de timp scurs de la data comunicării defecțiunii, atâta timp cât clientul nu s-a putut folosi de produs.

Dacă distribuitorul nu poate efectua reparația în termenul stabilit, clientul poate efectua reparația într-un atelier autorizat specializat sau persoane calificate autorizate pot efectua reparația, pe cheltuielile distribuitorului.

În cazul în care clientul nu are drept la repararea produsului și nici la schimbarea acestuia, sau, dacă distribuitorul nu se angajează să repare sau să schimbe produsul, sau nu poate să-și îndeplinească aceste obligații, clientul, la alegere, poate opta pentru o reducere corespunzătoare de preț la produsul achiziționat, sau poate renunța la produs, pretinzând contravaloarea acestuia, sau, poate pretinde un alt tip de produs cu aceeași valoare.

În cazul în care cumpărătorul reclamă defecțiunea produsului și cere schimbarea acestuia în termen de 3 zile lucrătoare de la data achiziționării produsului, presupunând că din cauza defectului clientul nu poate utiliza în mod optim produsul, distribuitorul, la dorința clientului, trebuie să schimbe produsul cu altul nou de același tip. Defecțiunile elementelor încastrate sau montate în produs (exemplu: siguranța electrică) nu constituie motiv întemeiat pentru pretenția de schimbare a produsului.

Cumpărătorul, la descoperirea defectului, este obligat ca imediat să anunțe distribuitorul. Pentru paguba rezultată din întârzierea anunțării defectului, răspunzător este clientul.

Împotriva distribuitorului, clientul poate pretinde în Instanța Civilă, alte pretenții rezultate din garanție.

În perioada de garanție, distribuitorul este absolvit de răspundere, numai în cazul în care poate demonstra că defectul se datorează ca urmare a utilizării necorespunzătoare a produsului de către client și nu înainte de livrare.

Regulile amănunțite ale termenului de valabilitate și garanție, precum și modul de soluționare a pretențiilor clientului, se găsesc în CODUL CIVIL și reglementările în cauză, precum și în HG Nr.665/1995 privind soluționarea pretențiilor de garanție, în LEGEA Nr. 449 din 12.11.2003 privind garanțiile obligatorii acordate pentru produse cu utilizare de lungă durată.

Data înștiințării (reclamației)
Data returnării produsului reparat
Cauza defectului anunțat (reclamat)
Modul de repare
Noul termen de valabilitatenr. service
Observații



06 Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien. 07 This product complies with the European directives. 08 Ce produit satisfait aux normes européennes. 09 Questo prodotto è conforme alle normative europee. 10 Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen. 11 Ez a termék megfelel az európai irányelveknek. 12 Tento výrobek odpovídá evropským směrnicím. 13 Tento výrobek zodpovedá európskym normám. 14 Acest produs corespunde directivelor europene.



05 Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Dies wird durch dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben. Informieren Sie sich über Sammelstellen, die von Ihrem Händler oder der lokalen Behörde betrieben werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. 06 Do not dispose this product at the end of its service life through normal domestic waste. It has to be disposed through a collection agency that recycles electric and electronic devices. This is pointed out by the symbol on the product, in the instruction manual, and on the packaging. Please inquire about local collection agencies that may be operated by your distributor or your municipal administration. By recycling, making use of the materials, or other forms of recycling old units you are making an important contribution to protecting our environment. 07 Ne jetez pas le produit aux déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Apportez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole présent sur le produit, le mode d'emploi et l'emballage. Informez-vous des points de collecte mis à disposition par votre commerçant ou l'autorité locale. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de notre environnement. 08 Al termine della sua durata della vita, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Si prega di portarlo in un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Tale procedura è segnalata anche da questo simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso e sulla confezione dello stesso. Si prega di informarsi sui centri di raccolta gestiti dal proprio rivenditore o dalle autorità locali. La riutilizzazione e il riciclaggio di vecchi apparecchi costituiscono un contributo importante per la tutela dell'ambiente. 09 Werp het product aan het eind van zijn levensduur daarom niet bij het normale huishoud. Breng het naar een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking. Informeer naar verzamelpunten die door uw dealer of uw gemeente bedreven worden. Het hergebruik en de recycling van oude apparaten leveren een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. 10 A termékét élettartama végén ne ártalmatlanítsa a normál háztartási hulladékkal együtt. Vigye el az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítását célzó gyűjtőhelyre. Utóbbi ez a szimbólum jelzi a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson. Tájékozódjon a kereskedője vagy a helyi hatóság által üzemeltetett gyűjtőhelyekről. A régi készülékek újrahasználat és újrahasznosítása fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez. 11 Po ukončení životnosti neodhazujte výrobek do domovního odpadu. Odevzdejte jej na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Je to vyznačeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k obsluze a na obalu. Informujte se o sběrných místech, provozované vašim prodejcem nebo místními úřady. Opětovné zhodnocení a recyklace odpadních přístrojů jsou důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí. 12 Nevyhazujte výrobek po ukončení jeho životnosti do komunálního odpadu. Zanešete ho na zberném mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Toto je udané symbolom na výrobku, v návode na použitie a na obale. Informujte sa o zberných miestach, ktoré sú prevádzkované Vaším obchodníkom alebo miestnymi úradmi. Ďalšie zhodnotenie a recyklácia starých zariadení je dôležitým prínosom k ochrane nášho životného prostredia. 13 Din acest motiv produsul, la sfârșitul duratei sale de funcționare, nu va fi debarasat împreună cu gunioli menajer. Predați-l la punctele de colectare în vederea reciclării aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de acest simbol de pe produs, din instrucțiunile de utilizare și de pe ambalaj. Informați-vă cu privire la punctele de colectare pe care le administrează distribuitorul sau dumneavoastră locale. Revolorificarea și reciclarea aparatelor uzate este o contribuție importantă la protecția mediului.



06 Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus nach Gebrauch im Handelsgeschäft zurückzugeben, damit sie umweltschonend entsorgt und die enthaltenen Rohstoffe wiederverwertet werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altbatterien ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt, da einige Inhaltsstoffe giftig und umweltschädlich sind. Über die Nachverkettung können diese Stoffe in den menschlichen Körper gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht Brandgefahr durch innere und äußere Kurzschlüsse. Bitte nehmen Sie die Pole vor der Entsorgung ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Nicht fest verbaute Batterien und Akkus müssen entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand abgeben. 07 Batteries do not belong in household waste. You are legally obliged to return batteries and rechargeable batteries to the retail outlet after use so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner, and so that the raw materials they contain can be recycled. The return of batteries and rechargeable batteries is free of charge. The reuse and recycling of used batteries makes an important contribution to the protection of our environment, as some ingredients are toxic and harmful to the environment. These substances can enter the human body via the food chain. Used batteries which contain lithium pose a fire risk due to internal and external short circuits. Please tape up the terminals before disposal to avoid an external short circuit. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed must be removed and disposed of separately. Batteries and rechargeable batteries should only be returned after they have been discharged. 08 Les piles ne sont pas des déchets domestiques. La loi vous oblige à remettre les piles et les batteries au commerce après utilisation afin qu'elles soient éliminées dans le respect de l'environnement et que les matières brutes qu'elles contiennent puissent être recyclées. La restitution des piles et batteries est gratuite. La réutilisation et le recyclage des piles usagées constituent une contribution importante à la protection de l'environnement car certains composants sont toxiques et nocifs pour l'environnement. Ces substances peuvent entrer dans le corps humain via la chaîne alimentaire. Dans le cas des piles usagées contenant du lithium, il existe un risque d'incendie par des courts-circuits intérieurs et extérieurs. Veuillez masquer les pôles avant l'élimination afin d'éviter un court-circuit extérieur. Les piles et batteries qui ne sont pas intégrées en fixe doivent être enlevées et éliminées séparément. Éliminer les piles et les batteries uniquement dans un état déchargé. 09 Le batterie non rientrano tra i rifiuti domestici. Siete legalmente obbligati a restituire le batterie e gli accumulatori dopo l'uso al negozio al dettaglio in modo che possano essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e che le materie prime in essi contenute possano essere riciclate. La restituzione di batterie e accumulatori è gratuita. Il riciclaggio delle batterie esauste rappresenta un importante contributo alla protezione del nostro ambiente, poiché alcuni componenti sono nocivi e danneggiano l'ambiente. Queste sostanze possono entrare nel corpo umano attraverso la catena alimentare. Le batterie esauste contenenti litio rappresentano un pericolo di incendio a causa di cortocircuiti interni ed esterni. Prima dello smaltimento, vi invitiamo ad applicare nastro adesivo sui poli prima dello smaltimento onde evitare un cortocircuito esterno. Le batterie e gli accumulatori ricaricabili non installati in modo permanente devono essere rimossi e smaltiti separatamente. Le batterie e gli accumulatori ricaricabili devono essere restituiti solo quando sono scarichi. 10 Batterijen horen niet bij het huishoud. U bent wettelijk verplicht om batterijen en accu's na gebruik terug te brengen naar de winkel, deze zorgd dan voor milieuvriendelijke afvoer waarbij de ruwe materialen hergebruikt kunnen worden. Het teruggeven van batterijen en accu's is gratis. Het hergebruik en de recycling van oude batterijen vormen een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu, omdat een aantal bestanddelen giftig en schadelijk voor het milieu zijn. Via de voedingsketen kunnen deze stoffen in het menselijk lichaam terechtkomen. Bij lithiumhoudende oude batterijen bestaat brandgevaar door interne of externe kortsluiting. Plak de polen vóór afvoer af om externe kortsluiting te voorkomen. Niet-vastgemonteerde batterijen en accu's moeten worden verwijderd en apart afgevoerd. Voer batterijen en accu's alleen ongeladen af. 11 Az elemek, akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékbá. Törvény szerint, használat után Ön köteles visszajuttatni az elemeket és az újratölthető akkumulátorokat a kiskereskedelmi üzletkébe, hogy azokat környezetbarát módon lehessen ártalmatlanítani, és az azokban találtató nyersanyagok újrahasznosíthatók legyenek. Az elemek és akkumulátorok visszavétele ingyenes. Az elhasznált elemek újrafelhasználása és újrafeldolgozása fontos hozzájárulása a környezetünk védelméhez, mivel egyes összetevők mérgezőek és károsak a környezetre. Ezek az anyagok a táplálkozási láncban keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe. Használt lítiumtartalmú akkumulátoroknál tűzveszély áll fenn a belső és külső rövidzárlat elkerülése érdekében a megsemmisítés előtt ragassza le a pólusokat. A nem állandóra beépített elemeket és újratölthető akkumulátorokat ki kell szerezni, és külön kell megsemmisíteni. Az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le. 12 Baterie nepatří do domovního odpadu. Jste ze zákona povinni, odevzdat baterie a akumulatory po použití v obchodě, aby mohly být ekologicky zlikvidovány a recyklovány obsažené suroviny. Vracení baterií a akumulátorů je bezplatné. Opětovné využití a recyklace starých baterií je důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí, protože některé obsažené látky jsou jedovaté a škodlivé pro životní prostředí. Tyto látky se mohou potravinovým řetězcem dostat do lidského těla. U starých baterií s obsahem lithia hrozí nebezpečí požáru vlivem vnitřních a vnějších zkratů. Před likvidací prosím zalepte póly, aby se zamezilo vnějšímu zkratu. Baterie a akumulatory, které nejsou pevně zabudované, musí být vyjmuty a zlikvidovány samostatně. Baterie a akumulatory odevzdávejte jen vybité. 13 Bateriile nepatriu la gunioli menajer. Sunteti obligati in mod legal sa returnati dupa utilizare bateriile si acumulatorii magazinelor comerciale, pentru ca ele sa fie eliminate ca deșeu cu protecția mediului și materialele prime continue să poată fi revolorificate. Returul bateriilor și acumulatorilor este fără plată. Revolorificarea și reciclarea bateriilor vechi reprezintă o contribuție importantă la protecția mediului nostru inconjurat, deoarece substanțele continute sunt toxice și dăunătoare mediului. Prin lanțul trofic aceste substanțe pot ajunge în corpul uman. La bateriile vechi ce conțin litiu există pericol de incendii datorită scurtcircuitelor interioare și exterioare. Rugăm să lipiți polii pentru a evita un scurtcircuit. Bateriile și acumulatorii neincorporați fix trebuie să fie îndepărtați și eliminați ca deșeu în mod separat. Predați bateriile și acumulatorii numai în stare descărcată.



Importeur | Importeur | Importeur | Importeur | Importeur | Dovezce | Dodávateľ | Importator:
CH: MediaShop AG | Imsterling 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein | **EU:** MediaShop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria | **Forgalmazó:** Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary | **TR:** MediaShop Dayanıklı Tüketim Malları Pazarlama A.Ş. | Bayer Cd. Gülbahar Sk. | Perdemas Plaza No:17/43 | Kozyatağı | İstanbul | info.tr@mediashop-group.com
DE | AT | CH: 0800 376 36 06 - Kostenlose Servicehotline
ROW: +423 388 18 00 | CZ: +423 234 261 900 | SK: +421 220 990 800 | RO: +40 318 114 000 | HU: +36 96 961 000
office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv